



**Grad Sarajevo**  
**City of Sarajevo**

Bosna i Hercegovina  
Federacija Bosne i Hercegovine  
Kanton Sarajevo  
Grad Sarajevo  
**GRADSKO VIJEĆE**

Broj: 01-GV-02-138/23  
Sarajevo, 25.01.2023. godine

Na osnovu člana 26. stav 1. tačka 2. i člana 74. stav 1. Statuta Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo”, broj 34/08 – prečišćeni tekst), Gradsko vijeće Grada Sarajeva, na 23. sjednici održanoj dana 25.01.2023. godine, usvojilo je

Izveštaj o izvršenoj eksternoj reviziji poslovanja Grada Sarajeva za period 2017. – 2019. godina.

*PREDSJEDAVALJUĆI GRADSKOG VIJEĆA*

*Jasmin Ademović, s.r.*

---

**Adresa:** Hamdije Kreševljakovića 3  
71000 Sarajevo, BiH  
**Tel:** +387 33 216 659  
**Fax:** +387 33 205 874  
**Email:** [gsgv@sarajevo.ba](mailto:gsgv@sarajevo.ba)  
**Web:** [gradskovijece.sarajevo.ba](http://gradskovijece.sarajevo.ba)





**Grad Sarajevo**  
**City of Sarajevo**

Bosna i Hercegovina  
Federacija Bosne i Hercegovine  
Kanton Sarajevo  
Grad Sarajevo  
**GRADONAČELNICA**

*Izvještaj*  
*o izvršenoj eksternoj reviziji poslovanja Grada Sarajeva*  
*za period 2017. – 2019. godina*

*Sarajevo, januar 2023. godine*

**Adresa:** Hamdija Kreševljakovića 3  
71000 Sarajevo, BiH  
**Tel:** +387 33 407 443  
**Fax:** +387 33 208 341  
**Email:** grad@sarajevo.ba  
**Web:** www.sarajevo.ba



**Izvještaj**  
**o izvršenoj eksternoj reviziji poslovanja Grada Sarajeva**  
**za period 2017. – 2019. godina**

Programom rada Gradskog vijeća Grada Sarajeva za 2021. godinu, broj: 01-GV-02-1281/20 od 30.12.2020. godine, broj 02-GV-02-195/21 od 24.02.2021. godine i broj: 01-GV-02-742/21 od 30.06.2021. godine kao i Zaključkom Gradskog vijeća Grada Sarajeva, broj: 01-GV-02-476-1/21 od 26.05.2021. godine, utvrđeno je opredjeljenje za vršenje revizije finansijskih izvještaja od strane kompetentne i nezavisne revizorske kuće.

Na Sedmoj sjednici Gradskog vijeća Grada Sarajeva, održanoj dana 27.10.2021. godine, Gradsko vijeće Grada Sarajeva donijelo je Odluku o pristupanju postupku eksterne revizije broj: 01-GV-02-1346/21 („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 45/21).

Odlukom je zadužena gradonačelnica Sarajeva da pokrene postupak eksterne revizije poslovanja Grada Sarajeva koja će obuhvatiti reviziju finansijskih izvještaja za godine koje se završavaju na dan 31.12.2017., 31.12.2018. i 31.12.2019. godine, sačinjenih u skladu s Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja (MSFOI) i računovodstvenim propisima BiH, s precizno utvrđenim ciljevima revizije koji će biti usklađeni s Programom rada Gradskog vijeća i Zaključkom Gradskog vijeća broj: 01-GV-02-476-1/21 od 26.05.2021. godine. Navedenom Odlukom gradonačelnica Sarajeva se obavezuje da po okončanom postupku dostavi Gradskom vijeću Grada Sarajeva Izvještaj o izvršenoj reviziji.

Shodno donesenoj Odluci Gradskog vijeća, Grad Sarajevo je Odlukom broj: 01/04-11-6570-2/21 od 19.11.2021. godine pokrenuo postupak javne nabavke „Usluge eksterne revizije za 2017., 2018. i 2019. godinu u Gradu Sarajevo“ putem Otvorenog postupka. Ponuđač Adress d.o.o. Sarajevo uložio je žalbu na tendersku dokumentaciju.

Po uloženoj žalbi, Ured za razmatranje žalbi BiH donio je Rješenje broj: JN2-03-07-1-3532-7/21 od 13.01.2022. godine, kojim se žalba ponuđača Adress d.o.o. Sarajevo uvažava, poništava postupak ugovornog organa kao i svi akti ugovornog organa doneseni u predmetnom postupku.

Postupajući u skladu s Rješenjem Ureda za razmatranje žalbi BiH, donesena je Odluka o poništenju postupka javne nabavke, broj: 01/04-11-6570-5/21 od 04.02.2022. godine, da bi u narednom periodu Odlukom broj: 01/04-11-1246-2/22 od 24.02.2022. godine ovaj postupak bio ponovno pokrenut, putem Otvorenog postupka.

Na izvještaj o toku i završetku e-aukcije predmetnog postupka javne nabavke, uložena je žalba.

Po uloženoj žalbi, ugovorni organ je dana 01.04.2022. godine, donio Zaključak broj: 04-11-2901-1/22 kojim se žalba odbacuje kao neblagovremena i nedopuštena.

Na citirani Zaključak ponuđač je uložio žalbu, te je na istu dana 25.04.2022. godine Grad Sarajevo uputio izjašnjenje nadležnom Uredu za razmatranje žalbi BiH.

Ured za razmatranje žalbi BiH razmotrio je žalbu, te donio Rješenje broj: JN2-03-07-1-1019-7/22 od 03.06.2022. godine kojim se žalba žalioaca odbija kao neosnovana.

Nakon provedene e-aukcije i dostavljenog Izvještaja o toku i završetku e-aukcije od strane Agencije za javne nabavke, te okončanog postupka po žalbi utvrđena je konačna rang lista ponuđača, i to kako slijedi:

Redni broj	Naziv ponuđača	IDB/JIB	Konačna cijena u KM bez PDV-a	Umanjenje cijene	Rang
1.	n.Consulting d.o.o.	4202008630000	18.300,00	54,25%	1.
2.	Džaferović d.o.o.	4200023100006	18.366,00	36,01%**	2.
3.	Addres d.o.o.	4218005110009	23.000,00	0%	3.

\*\* Označava približnu vrijednost procentualnog umanjenja nakon zaokruživanja na dvije decimale

Imajući u vidu sve naprijed navedeno, Komisija za javnu nabavku sačinila je zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda od 22.06.2022. godine, te dala preporuku gradonačelnici da se ugovor za pružanje usluga – Usluge eksterne revizije za 2017., 2018. i 2019. godinu u Gradu Sarajevu dodijeli ponuđaču n.Consulting d.o.o. Sarajevo, Branilaca Sarajeva 45, 71 000 Sarajevo, koji je dostavio najpovoljniju cijenu nakon provedene e-aukcije, u iznosu od 18.300,00 KM bez PDV-a.

Na osnovu preporuke Komisije za javnu nabavku, gradonačelnica Sarajeva 23.06.2022. godine donosi Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 01/14-11-1246-4/22. godine.

Na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača, ponuđač Addres d.o.o. Sarajevo, 04.07.2022. godine uložio je žalbu.

Grad Sarajevo je 06.07.2022. godine, Uredu za razmatranje žalbi BiH proslijedio Žalbu na daljnje postupanje zajedno s Izjašnjenjem na istu.

Ured za razmatranje žalbi BiH donio je Rješenje broj: JN2-03-07-1-1870-9/22 od 28.07.2022. godine, zaprimljeno na protokol Grada Sarajeva 02.08.2022. godine, kojim se Žalba ponuđača Addres d.o.o. Sarajevo odbija kao neosnovana.

Grad Sarajevo je 17.08.2022. godine zaključio Ugovor s ponuđačem n.Consalting d.o.o Sarajevo o pružanju usluga eksterne revizije za 2017., 2018. i 2019. godinu sa cijenom od 18.300,00 KM bez PDV-a.

Nakon izvršene usluge – eksterne revizije poslovanja Grada Sarajeva n.Consalting d.o.o Sarajevo dostavio je Gradu Sarajevo:

- Finansijski izvještaj za godinu koja je završila 31. decembra 2017. i Izvještaj nezavisnog revizora
- Finansijski izvještaj za godinu koja je završila 31. decembra 2018. i Izvještaj nezavisnog revizora
- Finansijski izvještaj za godinu koja je završila 31. decembra 2019. i Izvještaj nezavisnog revizora
- Pismo o zapažanjima tokom revizije finansijskih izvještaja za 2017., 2018., i 2019. godinu.

Navedeni akti u prilogu.

**Grad Sarajevo**

Finansijski izvještaj za godinu  
koja je završila 31. decembra 2017.  
i Izvještaj nezavisnog revizora

## Sadržaj

	<b>Stranica</b>
Odgovornost za finansijske izvještaje	1
Izveštaj Nezavisnog revizora	2–4
Račun prihoda i rashodi	5
Izveštaj o finansijskom položaju	6
Izveštaj o kapitalnim izdacima i finansiranju	7
Godišnji izvještaj o izvršenju budžeta	8
Napomene uz finansijske izvještaje	9– 20

## Odgovornost za finansijske izvještaje

Uprava je dužna da osigura da su finansijski izvještaji Grada Sarajeva (Grad Sarajevo) pripremljeni za svaki finansijski period u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja (MSFI), koji su objavljeni od strane Odbora za međunarodne računovodstvene standarde, a pružaju istinit i fer pregled stanja rezultata poslovanja Grada Sarajeva za taj period.

Nakon provedbe odgovarajućeg istraživanja, Uprava opravdano očekuje da će Grad Sarajevo u dogledno vrijeme raspolagati odgovarajućim resursima, te stoga i dalje usvaja načelo vremenske neograničenosti poslovanja pri sastavljanju finansijskih izvještaja.

Odgovornosti Uprave pri izradi finansijskih izvještaja obuhvataju sljedeće:

- odabir i dosljednu primjenu odgovarajućih računovodstvenih politika;
- davanje opravdanih i razboritih prosudbi i procjena;
- postupanje u skladu s važećim računovodstvenim standardima, uz objavu i obrazloženje svih materijalno značajnih odstupanja u finansijskim izvještajima; i
- sastavljanje finansijskih izvještaja pod pretpostavkom vremenske neograničenosti poslovanja, osim ako pretpostavka da će Grad Sarajevo nastaviti poslovanje nije primjerena.

Uprava je odgovorna za vođenje odgovarajućih računovodstvenih evidencija, koje u svakom trenutku s opravdanom tačnošću prikazuju finansijski položaj Grada Sarajeva. Također, Uprava je dužna pobrinuti se da finansijski izvještaji budu u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji u Federaciji Bosne i Hercegovine. Pored toga, Uprava je odgovorna za čuvanje imovine Grada Sarajeva, te za poduzimanje opravdanih koraka za sprečavanje i otkrivanje prevare i drugih nepravilnosti.

Za i u ime Uprave



Doc. dr. Benjamina Karić,  
gradonačelnica Grada Sarajeva

Grad Sarajevo  
Hamdije Kreševljakovića 3  
71000 Sarajevo  
Bosna i Hercegovina

18. novembar 2022. godine

## Izveštaj Nezavisnog revizora

### Organu upravljanja Grada Sarajeva:

#### *Mišljenje*

Obavili smo reviziju priloženih finansijskih izvještaja Grada Sarajeva, prikazanih na stranicama 5. do 20. koji se sastoje od računa prihoda i rashoda za 2017. godinu, izvještaju o finansijskom položaju na dan 31. decembra 2017. godine, izvještaj o kapitalnim izdacima i godišnjem izvještaju o izvršenju budžeta, te sažetog prikaza značajnih računovodstvenih politika i drugih napomena uz finansijske izvještaje.

Suzdržavamo se od mišljenja o priloženim finansijskim izvještajima Društva. Zbog važnosti pitanja opisanog u paragrafu Osnova za suzdržano mišljenje, nismo mogli pribaviti dostatne i primjerene revizijske dokaze za osiguranje osnove za revizorsko mišljenje o tim finansijskim izvještajima.

#### *Osnova za suzdržano mišljenje*

Kao što je prikazano u Napomeni 2. uz finansijske izvještaje, Grad Sarajevo ne posjeduje opće interne akte o organizaciji i funkcionisanju sistema računovodstva, niti vlastite računovodstvene politike kako je definisano Zakonom o računovodstvu i reviziji FBiH, već koristi Računovodstvene politike za federalne budžetske korisnike i trezor.

Pravilnik o kretanju knjigovodstvene finansijske dokumentacije Grada Sarajeva ne sadrži u potpunosti sve odredbe akta o organizaciji računovodstvenog informacionog sistema koje su neophodne za pouzdanu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja, propisano Zakonom o računovodstvu i reviziji FBiH.

Grad Sarajevo ne posjeduje interni opšti akt o popisu imovine i obaveze propisano Zakonom o računovodstvu i reviziji FBiH. U skladu sa navedenim, za popis izvršena dana 31. decembra 2017. godine, Grad Sarajevo nije ispoštovao krajnje rokove okončanja popisa, te samim tim nije na vrijeme uskladio faktičko stanje po popisu, sa knjigovodstvenim evidencijama imovine i obaveza Grada Sarajeva.

Objekti Bijela Tabija i Zgrada DPO-a nisu obuhvaćeni popisom, budući da je riječ o imovini ustupljene na korištenje od strane vlasnika, Vlade Federacije BiH i Kantona Sarajevo. Grad Sarajevo nije u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji FBiH dostavio po jedan primjerak pospisnih lista na kojim su sredstva popisana subjektima koje uživaju pravo vlasništva.



Nadalje, objekti Bijela Tabija i Zgrada DPO-a nisu tretirana kao jedinstvena cijela u finansijskim izvještajima Grada Sarajevo, budući da nema jedan inventurni broj, već se za isti veže više inventurnih brojeva, koji su dodjeljivani kako su privremene situacije pristizali i bili evidentirani. Samim tim i obračun amortizacije se vrši odvojeno za svaki od tih dodjeljenih inventurnih brojeva. Računovodstveni tretman ova dva objekta je suprotnosti sa odredbama Računovodstvenih politika za budžetske korisnike i trezor Kantona Sarajevo.

U skladu sa Zakonom o porezu na dohodak uposlenik Grada Sarajeva je bio u obavezi da za upotrebu privatnog automobila u službene svrhe, sačini službenu evidenciju iz koje bi se jasno moglo utvrditi broj pređenih kilometara u poslovne svrhe, a sve u cilju tačnog obračuna naknade za takvo korištenje prema uposlenika, ali i utvrđivanja potencijalne koristi za koju je Grad Sarajevo bio dužan obračunati pripadajuće poreze i doprinose.

Projekat Rajski do je finansiran preraspodjelom Budžeta 2017. godine, sa ciljem osiguranja životnih uslova povratničkoj populaciji u Općini Trnovo, Republika Srpska izgradnjom ulične rasvjete. Gradonačelnik je za navedeni projekat informisao Gradsko vijeće Grada Sarajeva koje je prihvatilo Izvještaj o izvršenju Budžeta Grada Sarajeva za 2017. godinu.

Za doček Nove 2018. godine, Grad Sarajevo je pribavljanjem pozitivnog mišljenja Pravobranilaštva Grada Sarajeva zaključio Ugovor o dijelu sa izvođačem, ali bez provedenog postupka javne nabavke, što je u suprotnosti sa Zakom o javnim nabavama Bosne i Hercegovine, budući da je vrijednost ugovora iznosila više od 6.000 KM.

U skladu sa Računovodstvenom politikom za budžetske korisnike i trezor Kantona Sarajevo, u Budžetu Grada Sarajeva su iskazani manji prihodi i rashodi u iznosu od 256.817 KM, budući da su isti razgraničeni, što je dovelo do netačnog prikazivanja pozicija ukupnog prihoda i rashoda u finansijskim izvještajima Grada Sarajeva za 2017. godinu.

Projekat FK Željezničara „Izgradimo istočnu trebinu“ koji je Grad Sarajevo finansirao u iznosu od 10.000 KM, a za koji je FK Željezničar uredno opravdao iznos doznačenih sredstva, istovremeno su preuzete i desetogodišnje ulaznice za koji nije potpisan bilo ugovor o kupoprodaji ili ugovor o poklonu između Grada Sarajeva i FK Željezničara, te za iste nije sačinjena službena evidencija o zaprimanju Kabinetu gradonačelnika, niti su računovodstveno evidentirani u finansijskim izvještajima Grada Sarajeva.

Grad Sarajevo nije dosljedno primjenjivao Odluku o osnivanju pravobranilaštva Grada Sarajeva, budući da je za predmetne ugovore čija vrijednost prelazi 10.000 KM obavezno osigurati i mišljenje Pravobranilaštva Grada Sarajeva.

Dana 25. januara 2021. godine izdat je zapisnik od strane Federalnog Ministarstva finansija – Finansijska policija Federacije BiH, o utvrđivanju činjenica u postupku inspeksijskog nadzora zakonitosti i pravilnosti finansijsko – materijalnog poslovanja i njegovog knjigovodstvenog tretmana, deviznog i vanjskog trgovinskog poslovanja u jedinici lokalne samouprave Grada Sarajeva za period 1. januar 2017. do 30. septembar 2019. godine, kao i Zapisnik o izvršenom budžetkom pregledu – kontroli poslovanja Grada Sarajeva za period 2017. – 2019. godine izdat od strane Budžetskog inspektorata dana 19. januara 2021. godine. Oba kontrolna organa utvrdili su niz formalno – pravnih nepravilnosti u periodu kontrole, a vezano za njihova saznanja o eventualnim prevarama ili sumnji da su prevare načinjena u Gradu Sarajevo, po pitanju sistema internih kontrola, neophodnih za pripremanje finansijskih izvještaja bez materijalno značajnih grešaka. Do datuma izdavanja našeg revizorskog mišljenja nisu dostavljeni bilo kakvi dokumenti o ishodu nadležnih organa po pitanju ovih zapisnika.

Grad Sarajevo nije formiralo umanjenje ispravku vrijednosti za potraživanja, čija je naplata neizvjesna obzirom da su ugovoreni rokovi naplate istekli, kao i činjenicu da Grad Sarajevo nema adekvatne instrumente obezbjeđenja naplate.

Grad Sarajevo je propustio obavezu pojedinačne prezentacije ulaganja u zavisna društva zbog čega nismo mogli utvrditi iznos i vrstu ulaganja, budući da je cijelokupan iznos ulaganja prezentiran unutar kategorije izvori stalnih sredstava.

#### *Ograničenje obima revizije*

Finansijski izvještaji Društva za godinu koja je završila 31. decembra 2016. nisu revidirani. Nismo se uspjeli uvjeriti alternativnim mogućnostima o stanjima na dan 31. decembar 2016. godine, te shodno tome ne izražavamo mišljenje na finansijski položaj Društva na dan 31. decembar 2017. godine, te rezultate njegovog poslovanja i promjene u novčanom toku za godinu koja je tada završila.

Zbog važnosti činjenica iznesenih u prethodnom paragrafu, obim našeg rada nije bio dovoljan da nam omogući da izrazimo, i mi ne izražavamo mišljenje na rezultat poslovanja, promjene u novčanom toku i kapitalu za godinu koja je završila 31. decembra 2017.

#### *Odgovornosti Gradonačelnika i onih koji su zaduženi za upravljanje za finansijske izvještaje*

Gradonačelnik je odgovorna za sastavljanje finansijskih izvještaja u skladu sa zakonskim okvirom finansijskog izvještavanja u Federaciji Bosne i Hercegovine, kao i za one interne kontrole koje Gradonačelnik smatra neophodnim za pripremanje finansijskih izvještaja koji su bez značajnog pogrešnog prikaza uslijed prevare ili greške.

U sastavljanju finansijskih izvještaja, Gradonačelnik je odgovorna za procjenjivanje sposobnosti Grada Sarajevo da nastavi s vremenski neograničenim poslovanjem, objavljivanje, ako je primjenjivo, pitanja povezanih s vremenski neograničenim poslovanjem i korištenjem računovodstvene osnove utemeljene na vremenskoj neograničenosti poslovanja.

Oni koji su zaduženi za upravljanje su odgovorni za nadziranje procesa finansijskog izvještavanja kojeg je ustanovilo Grad Sarajevo.

#### *Revizorove odgovornosti za reviziju finansijskih izvještaja*

Naša je odgovornost obaviti reviziju finansijskih izvještaja Grada Sarajeva u skladu s Međunarodnim revizijskim standardima i izdati revizorsko mišljenje. Međutim, zbog pitanja opisanog u našem izvještaju u Odjeljku s osnovom za suzdržano mišljenje nismo mogli dobiti dostatne i primjerene revizijske dokaze za osiguranje osnove za revizijsko mišljenje o tim finansijskim izvještajima. Neovisni smo od Grada Sarajeva u skladu s etičkim zahtjevima koji su relevantni za našu reviziju finansijskih izvještaja u Federaciji Bosne i Hercegovine i ispunili smo naše ostale etičke odgovornosti u skladu s tim zahtjevima.

**n.Consulting d.o.o. Sarajevo**

**Nerma Karić, ovlaštenu revizor**

**Sarajevo, Bosna i Hercegovina**

**18. novembar 2022. godine**



**Ismail Kajana, ovlaštenu revizor**

Grad Sarajevo  
 Račun prihoda i rashoda  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2017.  
 (Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drugčije naglašeno)

	Napomene	2017.	2016. (nerevidirano)
Prihodi od pružanja javnih usluga	4	14.779.450	14.108.020
Primljeni transferi od drugih nivoa vlasti		<u>1.358.859</u>	<u>117.676</u>
<b>UKUPNI PRIHODI</b>		<b><u>16.138.309</u></b>	<b><u>14.225.696</u></b>
Troškovi zaposlenih	5	(3.831.045)	(3.619.504)
Kapitalni projektni transferi	6	(7.266.500)	(3.928.733)
Subvencija javnim subjektima	7	(1.959.165)	(1.704.625)
Tekući transferi	8	(1.319.530)	(1.804.541)
Tekuće rezerve		(99.491)	(98.659)
Zakup		(46.945)	(13.878)
Održavanje		(76.748)	(55.157)
Naknade članovima Vijeća		(529.830)	(479.929)
Energija i gorivo		(104.761)	(97.719)
Marketing		(152.095)	(87.698)
Porezi, naknade i takse		(6.449)	(14.577)
Telekomunikacijske usluge		(67.933)	(72.816)
Naknade fizičkim licima		(197.278)	(192.324)
Ostali rashodi	9	<u>(373.901)</u>	<u>(316.474)</u>
<b>UKUPNI RASHODI</b>		<b><u>(16.031.671)</u></b>	<b><u>(12.486.634)</u></b>
<b>VIŠAK PRIHODA NAD RASODIMA ZA GODINU</b>		<b><u>106.638</u></b>	<b><u>1.739.062</u></b>

Napomene u nastavku čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja.

Grad Sarajevo  
Izveštaj o finansijskom položaju  
na dan 31. decembra 2017. godine  
(Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

	Napomene	31. decembar 2017.	31. decembar 2016. (nerevidirano)
<b>AKTIVA</b>			
<b>Dugoročna imovina</b>			
Materijalna i nematerijalna imovina	10	11.573.476	12.343.545
		<b>11.573.476</b>	<b>12.343.545</b>
<b>Kratkoročna imovina</b>			
Potraživanja od kupaca i ostala potraživanja	11	1.121.888	110.894
Kratkoročna razgraničenja	12	3.431.200	22.505
Dati depoziti	13	10.000	-
Novac i novčani ekvivalenti	14	9.897.390	6.265.405
		<b>14.460.478</b>	<b>6.398.804</b>
<b>UKUPNO AKTIVA</b>		<b>26.033.954</b>	<b>18.742.349</b>
<b>PASIVA</b>			
<b>Dugoročne obaveze</b>			
Izvori stalnih sredstava	15	11.446.358	12.216.426
Neraspoređen višak prihoda nad rashodima		1.742.380	1.747.980
		<b>13.188.738</b>	<b>13.964.406</b>
<b>Kratkoročne obaveze</b>			
Obaveze prema dobavljačima i ostale obaveze	16	1.517.833	1.263.722
Obračunate, nefakturisane obaveze	17	11.230.758	3.489.551
Obračunati, nenaplaćeni prihodi	18	96.625	24.670
		<b>12.845.216</b>	<b>4.777.943</b>
<b>UKUPNO PASIVA</b>		<b>26.033.954</b>	<b>18.742.349</b>

Napomene u nastavku čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja.

Propisala u ime Grada Sarajeva dana 18. novembra 2022. godine:

Doc. dr. Benjamina Karić,  
gradonačelnica Grada Sarajeva



Grad Sarajevo  
Izveštaj o kapitalnim izdacima i primicima  
za godinu koja je završila 31. decembra 2017.  
(Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

	2017.	2016. (nerevidirano)
<b>KAPITALNI IZDACI</b>		
<b>Izdaci za nabavku materijalne i nematerijalne imovine</b>		
Nabavka opreme	(103.806)	(377.287)
Nabavka ostale materijalne imovine	(47.260)	(4.984)
Nabavka sredstava u obliku prava	-	(1.000)
	<u>(151.066)</u>	<u>(383.271)</u>
<b>KAPITALNI PRIMICI</b>		
<b>Primici od prodaje materijalne i nematerijalne imovine</b>		
Primici od prodaje motornih vozila	-	13.710
Primici od prodaje ostale materijalne imovine	55.948	28.580
	<u>55.948</u>	<u>42.290</u>
<b>NABAVKA MATERIJALNE I NEMATERIJALNE IMOVINE, NETO</b>	<u>(95.118)</u>	<u>(340.981)</u>

Napomene u nastavku čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja.

*Kapitalni pregled izdataka za nabavku materijalne i nematerijalne imovine, uključuju samo pregled novčanih izdataka tokom godine, koji nije usaglašen sa izvorom kretanja stalnih sredstava, na koji se između ostalog knjiže i donirana sredstva.*

Grad Sarajevo  
Godišnji izvještaj o izvršenju budžeta  
za godinu koja je završila 31. decembra 2017.  
(Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

	Plan 2017.	Ostvareno 2017.	Ostvareno vs. Plan 2017	Ostvareno 2016.
<b>PRIHODI</b>				
<i><b>Prihodi od poreza</b></i>				
Porez na imovinu	6.300.000	7.152.348	852.348	6.266.613
Prihodi od indirektnih poreza	5.971.228	6.142.938	171.710	6.224.436
	<u>12.271.228</u>	<u>13.295.286</u>	<u>1.024.058</u>	<u>12.491.049</u>
<i><b>Neporezni prihodi</b></i>				
Prihod od imovine	82.500	69.938	(12.562)	315.693
Komunalne naknade i takse	1.500.000	1.328.920	(171.080)	1.285.204
Neplanirane uplate	74.000	85.306	11.306	16.075
Drugi tekući prihodi	1.699.360	-	(1.699.360)	-
	<u>3.355.860</u>	<u>1.484.164</u>	<u>(1.871.696)</u>	<u>1.616.972</u>
<i><b>Tekući transferi od ostalih nivoa vlasti</b></i>	<u>2.085.859</u>	<u>1.358.859</u>	<u>(727.000)</u>	<u>117.675</u>
<i><b>Kapitalni primici</b></i>	<u>56.000</u>	<u>55.948</u>	<u>(52)</u>	<u>42.290</u>
<b>UKUPNO PRIHODI</b>	<u>17.768.947</u>	<u>16.194.257</u>	<u>(1.574.690)</u>	<u>14.267.986</u>
<b>RASHODI</b>				
<i><b>Tekući izdaci</b></i>				
Plate i naknade troškova zaposlenih	2.984.275	2.984.275	-	2.782.507
Doprinosi poslodavca i ostale naknade	715.304	712.165	(3.139)	757.163
Izdaci za material i usluge	1.878.752	1.682.359	(196.393)	1.391.198
	<u>5.578.331</u>	<u>5.378.799</u>	<u>(199.532)</u>	<u>4.930.868</u>
<i><b>Tekući transferi</b></i>				
Transferi drugim nivoima vlasti	447.000	431.695	(15.305)	800.788
Transferi fizičkim licima	132.100	119.135	(12.965)	96.623
Transferi neprofitnim organizacijama	771.688	768.700	(2.988)	907.130
Subvencije javnim subjektima	1.963.234	1.959.165	(4.069)	1.704.625
Ostali tekući transferi	27.539	8.186	(19.353)	19.208
	<u>3.341.561</u>	<u>3.286.881</u>	<u>(54.680)</u>	<u>3.528.374</u>
<i><b>Kapitalni transferi</b></i>				
Transferi drugim nivoima vlasti	8.504.889	7.266.500	(1.238.389)	3.928.733
	<u>8.504.889</u>	<u>7.266.500</u>	<u>(1.238.389)</u>	<u>3.928.733</u>
<i><b>Kapitalni izdaci</b></i>				
Materijalan imovina	244.166	151.066	(93.100)	382.271
Nematerijalna imovina	-	-	-	1.000
	<u>244.166</u>	<u>151.066</u>	<u>(93.100)</u>	<u>383.271</u>
<i><b>Tekuće budžetske rezerve</b></i>	<u>100.000</u>	<u>99.491</u>	<u>(509)</u>	<u>98.659</u>
<b>UKUPNO RASHODI</b>	<u>17.768.947</u>	<u>16.182.737</u>	<u>(1.586.210)</u>	<u>12.869.905</u>

Napomene u nastavku čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja.

Grad Sarajevo  
Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2017.  
(Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

---

## 1. OPĆI PODACI

Grad Sarajevo, kao jedinica lokalne samouprave, osnovan je u okviru Kantona Sarajevo, na osnovu člana 4.

a) Ustava Kantona Sarajevo, koju čine četiri općine – jedinice lokalne samouprave i to:

- Općina Centar
- Općina Stari Grad
- Općina Novi Grad
- Općina Novo Sarajevo

Grad Sarajevo je prema Statutu Grada Sarajeva („Sl. novine Kantona Sarajevo“, br. 34/08) glavni grad Bosne i Hercegovine i Federacije Bosne i Hercegovine i sjedište Kantona Sarajevo.

Grad Sarajevo ima svojstvo pravnog subjekta, ima grb, zastavu, pečat kao i druge simbole, a sjedište Grada Sarajeva je u Sarajevu u ul. Hamdije Kreševljakovića br. 3

Prema Statutu Grada Sarajeva, nadležnosti Grada Sarajeva su sljedeće:

- Urbano planiranje/upotreba lokalnih zemljišta
- Javne službe/infrastruktura (voda, kanalizacija, prikupljanje otpada, grijanje, gas, tržnice, javni parkovi, vatrogasna brigada, lokalne zdravstvene službe, sportski objekti i groblja)
- Gradske finansije
- Javni saobraćaj
- Kultura
- Osnovno i srednje obrazovanje
- Lokalni biznis
- Dobrotvorne organizacije
- Lokalni radio i televizija
- Lokalni turizam
- Izvršni aspekti stambene politike
- Druge nadležnosti koje Gradu Sarajevo prenese Kanton Sarajevo, odnosno Općine.

Organi Grada Sarajeva su:

- Grasko vijeće Grada Sarajeva
- Gradonačelnik Grada Sarajeva

Grasko vijeće Grada Sarajevo je kao predstavničko tijelo građana i Grada Sarajeva, najviši organa Grada Sarajeva i odlučuje o svim pitanjima iz Statuta Grada Sarajeva po pitanju nadležnosti. Grasko vijeće Grada Sarajeva sastoji se od 28 vijećnika, biranih po 7 vijećnika iz općinskih vijeća općina, koje ulaze u sastav Grada Sarajeva, sa potpunom od minimalno 20% vijećnika koje pripadaju konsitultivnim narodima i 2 vijećnika iz reda ostalih.

Gradonačelnik Grada Sarajeva je izvršni organ Grada Sarajevo, predstavlja i zastupa Grad Sarajevo i odgovoran je za ustavnost i zakonitost akata koje donosi, odnosno predlaže Gradskom vijeću. Gradonačelnik se bira iz reda gradskih vijećnika na prvoj sjednici Gradskog vijeća na početku svakog novog mandata gradskih vijećnika.

Grad Sarajevo  
Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2017.  
(Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

---

**1. OPĆI PODACI (NASTAVAK)**

Gradonačelnik je odgovoran za zakonito i stručno obavljanje prenesenih poslova u skladu sa zakonom.

Uz gradonačelnika se biraju dva zamjenika, čiji mandat traje koliko i mandat Gradskog vijeća. Za sve prijedloge koje gradonačelnik dostavi Gradskom vijeću na odlučivanje, potrebno je prethodno da pribavi potpise o saglasnosti oba zamjenika gradonačelnika. U koliko zamjenici gradonačelnika ne stave svoje potpise, jer imaju drugačija mišljenja, obavezni su to pismeno obrazložiti u roku od 48 sati od prijema prijedloga, kako bi cjelokupna dokumentacija bila dostavljena Gradskom vijeću na odlučivanje. Saglasnot zamjenika gradonačelnika je potrebna kod svih važnih odluka, posebno u organizaciji uprave, kod donošenja općih upustava o obavljanju službe, kao i kod postavljanja i otpuštanja službenika.

Gradonačelnik ima radno – konstitutivna radna tijela koja mu pomažu u obavljanju poslova iz radnog djelokruga, i to:

- *Kolegiji Gradonačelnika*, koji čine Gradonačelnik, zamjenici Gradonačelnika i sekretar Gradske uprave,
- *Gradski savjet* – pomoćno tijelo, koji čine Gradonačelnik, zamjenici Gradonačelnika, sekretar Gradske uprave, pomoćnici Gradonačelnika, direktor upravne organizacije u sastavu Gradske uprave i savjetnici Gradonačelnika,
- *Gradska uprava* – koju organizuje Gradonačelnik za obavljanje poslova lokalne samouprave i upravnih poslova iz samoupranog djelokruga Grada Sarajeva u kojem djeluju gradske službe.

Imovinu Grada Sarajeva čine pokretne i nepokretne stvari, a imovinom se smatraju stvari, prava i novčana sredstva, stečene kupovinom ili na drugi način u skladu sa zakonom, te u vezi s tim, nosilac prava raspolaganja imovinom je Gradsko vijeće.

**Izvršni organi**

Benamina Karić	od 8. aprila 2021. godine
Abdulah Skaka	od 6. februara 2017. godine, do 7. aprila 2021. godine
Ivo Komšić	do 5. februara 2017. godine

Na dan 31. decembra 2017. godine, Grad Sarajevo je zapošljavao 102 uposlenika (2016.: 96 uposlenika).



Grad Sarajevo  
Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2017.  
(Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

---

## 2. PREGLED TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA

### Izjava o usklađenosti

Finansijski izvještaji sastavljeni su u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja (MSFI) koje je objavio Odbor za međunarodne računovodstvene standarde.

Izvršavanje budžeta, vođenje poslovnih knjiga, kao i računovodstva i finansijskog izvještavanja Grada Sarajeva kao budžetskog korisnika u godini koja je završila 31. decembra 2017. godine vršeno je u skladu sa sljedećim propisima:

- Zakon o budžetima-proračunima u Federaciji BiH („Službene novine Federacije BiH“, broj 02/13, 9/14, 13/14, 8/15, 91/15, 102/15, 104/16, 5/18, 11/19 i 99/19)
- Uredba o računovodstvu budžeta-proračuna u Federaciji BiH („Službene novine Federacije BiH“, broj 34/14)
- Pravilnik o knjigovodstvu budžeta-proračuna u Federaciji Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije BiH“, broj 60/14), čiji je sastavni dio i Analitički kontni plan za budžete i budžetske korisnike
- Pravilnik o finansijskom izvještavanju i godišnjem obračunu budžeta-proračuna u Federaciji Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije BiH“, broj 69/14, 14/15, 4/16 i 19/18)
- Zakon o računovodstvu i reviziji u Federaciji BiH („Službene novine Federacije BiH“, broj 83/09)
- Računovodstvene politike za budžetske korisnike i Trezor Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 32/08)
- Drugi zakonski i podzakonski akti

### Osnova prezentiranja

Finansijski izvještaji pripremljeni su po načelu historijskog troška.

Finansijski izvještaji prezentirani su u konvertibilnim markama (KM), s obzirom da je to valuta u kojoj je iskazana većina poslovnih događaja Grada Sarajeva.

Finansijski izvještaji sastavljeni su prema računovodstvenoj osnovi nastanka događaja i pod pretpostavkom neograničenog vremenskog poslovanja.

Sastavljanje finansijskih izvještaja u skladu sa MSFI zahtijeva od Gradonačelnika da daje procjene i izvodi pretpostavke koje utiču na iskazane iznose imovine i obaveza te objavu nepredviđene imovine i nepredviđenih obaveza na datum finansijskih izvještaja, kao i na iskazane prihode i rashode tokom izvještajnog perioda. Procjene se temelje na informacijama koje su bile dostupne na datum sastavljanja finansijskih izvještaja, te se stvarni iznosi mogu razlikovati od procijenjenih.

### Priznavanje prihoda

Iznosi kojim se Gradu Sarajevo nadoknađuju nastali troškovi priznaju se kao prihod u računu prihoda i rashoda na sistematskoj osnovi u periodima u kojima troškovi nastanu.

Iznosi kojim se Gradu Sarajevo nadoknađuje trošak nekog sredstva priznaju se u računu prihoda i rashoda na sistematskoj osnovi u toku korisnog vijeka trajanja sredstva.

Prihodi od pružanja vlastitih usluga priznaju se po izvršenju, a u skladu sa MSFI 15.

## 2. PREGLED TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

### Troškovi

Troškovi se priznaju po historijskom trošku u periodu u kojem su i nastali.

### Primanja zaposlenih

U ime svojih zaposlenika, Grad Sarajevo plaća porez na dohodak, kao i doprinose za penziono, invalidsko, zdravstveno i osiguranje od nezaposlenosti, na i iz plate, koji su obračunavaju po zakonskim stopama tokom godline na bruto platu. Grad Sarajevo plaća navedeni porez i doprinose u korist institucija Federacije Bosne i Hercegovine, na federalnom i kantonalnom nivou. Nadalje, topli obrok, prevoz i regres su plaćeni u skladu sa domaćim zakonskim propisima.

### Materijalna i nematerijalna imovina

Materijalna imovina se početno iskazuje po trošku nabavke umanjenom za ispravku vrijednosti i akumulirane gubitke od umanjenja vrijednosti, ako postoje. Trošak nabavke obuhvata nabavnu cijenu i sve troškove direktno povezane s dovođenjem sredstva u radno stanje za namjeravanu upotrebu.

Dobici i gubici temeljem rashodovanja ili otuđenja dugotrajne materijalne imovine iskazuju se u računu prihoda i rashoda u periodu u kojem su nastali.

U skladu sa računovodstvenim politikama za budžetske korisnike i trezor Kantona Sarajevo („Službene novine KS“, br. 32/08), amortizaciji ne podliježu:

- Zemljište,
- Šume kao prirodna bogastva,
- Sredstva u pripremi sve do aktiviranje ili početka upotrebe,
- Avansi za nabavku sredstava,
- Sredstva koja su u skladu sa zakonom proglašena spomenicima kulture i historijskim spomenicima (osim ako se koriste za obavljanje djelatnosti na osnovu koje se stiču prihodi),
- Muzejske vrijednosti i umjetnička djela,
- Javni putevi po osnovu kojih se stiču prihodi,
- Donji sloj kod željezničkih i drugih pruga, putevi, aerodoma, ulica, trgova, parkova i drugih izgrađenih javnih površina, kao i tuneli, mostovi.

Obračun amortizacije započinje u trenutku u kojem je sredstvo spremno za namjeravanu upotrebu. Amortizacija se obračunava linearnom metodom na temelju procijenjenog vijeka upotrebe sredstva, kao što slijedi:

Građevine	3% - 5%
Oprema	3% - 15%
Računari, računarska oprema i mobiteli	33%
Vozila	15%
Nematerijalna sredstva	20%

### Novac i novčani ekvivalenti

Novac i novčani ekvivalenti obuhvataju depozite po viđenju i oročene depozite sa dospeljećem do tri mjeseca.

## 2. PREGLED TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

### **Odgođeni prihod**

Prihodi od transfera i primitaka prvobitno se priznaju u izvještaju o finansijskom položaju kao odgođeni prihodi po njihovom primitku. U izuzetnim slučajevima prihod od donacije se priznaje u izvještaju o finansijskom položaju prije njegovog primitka, ako je zakonski ugovoren i ako je raspoređen na troškove koji nastaju u izvještajnom periodu.

Odgođeni prihodi predstavljaju neiskorišteni iznos prihoda od transfera koji nije potrošen u izvještajnom periodu.

### **Obaveze prema dobavljačima i druge obaveze**

Obaveze prema dobavljačima i druge obaveze prvobitno se priznaju po fer vrijednosti.

### **Oporezivanje**

U Bosni i Hercegovini Grad Sarajevo je oslobođen plaćanja poreza u skladu sa uobičajenim povlasticama koje se daju ovoj vrsti subjekata.

## 3. KLJUČNE RAČUNOVODSTVENE PROCJENE I PRETPOSTAVKE NEIZVJESNOSTI

Kod primjene računovodstvenih politika, opisanih u Napomeni 2., Uprava donosi odluke, te daje procjene i pretpostavke koje utiču na iznose imovine i obaveza, koji se ne mogu izvesti iz ostalih izvora. Procjene i pretpostavke zasnivaju se na prijašnjem iskustvu i ostalim relevantnim faktorima. Stvarni iznosi mogu se razlikovati od procijenjenih.

Procjene i pretpostavke se stalno preispituju. Izmjene knjigovodstvenih procjena priznaju se u periodu izmjene ukoliko se odnose samo na taj period, ili u periodu izmjene i budućim periodima ukoliko izmjena utiče na tekući i buduće periode.

### **Ključni izvori procjene neizvjesnosti**

Sljedeće su ključne pretpostavke koje se odnose na budućnost i ostali ključni izvori procjene neizvjesnosti na datum izvještajnog perioda, koji imaju značajan rizik uzrokovanja materijalnog usklađivanja knjigovodstvene vrijednosti sredstava i obaveza u narednoj finansijskoj godini.

#### *Vijek trajanja materijalne i nematerijalne imovine*

Kao što je opisano u Napomeni 2. u vezi procijene vijeka trajanja opreme na kraju svakog godišnjeg izvještajnog perioda, nismo se mogli uvjeriti da Grad Sarajevo postupa u skladu sa istim.

#### **Umanjenje vrijednosti potraživanja od kupaca i ostalih potraživanja**

Grad Sarajevone klasifikuje potraživanja od kupaca, kao sumnjiva i sporna potraživanja po ročnosti.

Grad Sarajevo  
 Napomene uz finansijske izvještaje  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2017.  
 (Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

**4. PRIHOD OD PRUŽANJA JAVNIH USLUGA**

	2017.	2016. (nerevidirano)
Poreza na imovinu	7.152.348	6.266.613
Indirektni porezi	6.142.938	6.224.436
Komunalne takse	1.328.920	1.285.204
Prihodi od bilborda i plakata	73.154	5.742
Prihodi od upotrebe imena Grad Sarajevo	69.020	55.220
Prihodi od korištenja Vijećnice i Olimpijskog bazena	-	259.742
Ostali prihodi	13.070	11.063
	<u>14.779.450</u>	<u>14.108.020</u>

**5. TROŠKOVI ZAPOSLENIH**

	2017.	2016. (nerevidirano)
Bruto plate	3.307.252	3.086.864
Topli obrok	176.417	240.618
Službeni put	134.605	79.834
Prevoz	58.673	58.270
Otpremnine	51.564	29.628
Regres	43.374	40.558
Ostala primanja	59.160	85.734
	<u>3.831.045</u>	<u>3.619.504</u>

**6. KAPITALNI PROJEKTI TRANSFERI**

	2017.	2016. (nerevidirano)
Obnova Trebevičke žičare	6.035.082	3.500.000
Projekat EYOF	900.000	-
Projektovanje i izgradnja biciklističke staze	295.306	353.000
Projekat Bijela tablja	28.861	-
Projekat Turistička signalizacija	6.309	-
Projektovanje i sanacija fasada	-	70.000
Projekat izgradnje signalizacije za slijepce i invalidne osobe	942	5.733
	<u>7.266.500</u>	<u>3.926.733</u>

*Obnova Trebevičke žičare*

Ugovor o izradi Trebevičke žičare potpisan 8. septembra 2016. godine između Grada Sarajevo i izvođača Leitner AG/SPA Italija, ustupljen je JP Sarajevo d.o.o., čime je Društvo postalo nosilac svih prava i obaveza Grada Sarajeva iz prvobitnog Ugovora.

Dana 10. novembra 2016 godine potpisan je Sporazum o načinu finansiranja Ugovora o izradi glavnog projekta, isporuci opreme, montaži i puštanju u pogon Trebevičke žičare, između Grada Sarajevo i JP Sarajevo d.o.o. Sarajevo.

## 6. KAPITALNI PROJEKTI TRANSFERI (NASTAVAK)

### *Obnova Trebevičke žičare (nastavak)*

Sredstva za realizaciju projekta u iznosu od 13.237.731 KM, uvećana za 27.207 KM za bankarske naknade će biti obezbjeđena na sljedeći način:

- 6.772.545 KM iz donacije gđina. Offermana putem Fondacije Kralja Baudouina SAD koja će biti uplaćena na račun JP Sarajevo d.o.o. Sarajevo,
- 6.465.186 KM iz budžeta Grada Sarajevo za 2016/2017. godinu i
- 27.207 KM prenosom sredstava iz budžeta Grada Sarajevo 2016/2017 na račun JP Sarajevo d.o.o.

Prenos sredstava iz budžeta vršiće se po odobrenim privremenim situacijama

### *Projekat EYOF*

Ugovor o realizaciji sredstava namijenjenih za kapitalne grantove-projekat "EYOF" za "EYOF 2019" d.o.o. - Istočno Sarajevo iz Budžeta Grada Sarajeva za 2017. godinu broj 01-14-3259/17 od 14. juna 2017. godine. Ugovor je potpisan između Grada Sarajeva i EYOF 2019. d.o.o. Istočno Sarajevo, a predmet Ugovora je realizacija namijenjenih za kapitalne grantove za Društvo iz Budžeta Grada Sarajevo u iznosu od 500.000 KM za period od 01.01. - 31.12.2017. godine. Grad Sarajevo se obavezuje da će mjesečne tranše doznačiti na račun Društva do kraja svakog mjeseca za prethodni mjesec.

Realizacija sredstava Ministarstva civilnih poslova BiH namijenjenih za kapitalne grantove - projekat "EYOF" po Zahtjevu broj 03-306-11/17 od 13. novembra 2017. godine. Predmet Zahtjeva je prenos finansijskih sredstava za EYOF 2019 u iznosu od 400.000 KM koje će biti namijenjene u slijedeće svrhe: nabavka računarske opreme i potrepština; nabavka usluga marketinga; Izrada master plana transporta EYOF 2019; nabavka mjernih garnitura i nabavka startnih kapija.

### *Projektovanje i izgradnja biciklističke staze*

Ugovor Izvođenje radova na izgradnji biciklističke staze na poddionici od III do I transverzale broj 01-14-5842-5/17 od 17. januara 2018. godine. Ugovor je potpisan između Grada Sarajeva i društva Orman d.o.o. Kiseljak i predmet Ugovora je Izvođenje radova na izgradnji biciklističke staze na poddionici od III do I transverzale. Cijena radova iz Ugovora iznosi 176.065 KM sa PDV-om, a plaćanje će se izvršiti iz Budžeta Grada Sarajeva za 2017. godinu u iznosu od 140.000 KM. Ugovoreni rok iznosi 90 kalendarskih dana.

Ugovor izrada izvedbenog projekta biciklističke staze Nedžarići-Skenderija broj 01-14-534-4/14 od 01. aprila 2014. godine. Ugovor je potpisan između Grada Sarajeva i Arhitektonskog fakulteta Sarajevo i predmet Ugovora je pružanje usluga izrade izvedbenog projekta biciklističke staze Nedžarići-Skenderija. Cijena usluge iznosi 47.970 KM sa PDV-om i isplata se vrši na način: avans 30% po potpisu ugovora i ispostavljanja fakture, ostatak od 60% po izradi projekta i ispostavljene fakture; ostatak od 10% po izvršenoj reviziji projekta i ispostavljene fakture.

Sporazum o sufinansiranju radova broj 01-14-5504/17 od 01. novembra 2017. godine zaključen između Grada Sarajeva i Općine Centar Sarajevo. Predmet Sporazuma je sufinansiranje radova izgradnje biciklističke staze na području Općine Centar Sarajevo na potezu od objekta „II Gimnazije“ do parka „Jezero“, u dužini cca 1.600 m<sup>1</sup>. Grad se obavezuje da će na ime realizacije poslova iz Sporazuma Općini uplatiti iznos od 100.000 KM sa PDV.

Grad Sarajevo  
 Napomene uz finansijske izvještaje  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2017.  
 (Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

**7. SUBVENCIJE JAVNIM SUBJEKTIMA**

	2017.	2016. (nerevidirano)
JP „Olimpijski bazen otoka“ d.o.o. Sarajevo	1.500.000	1.500.000
KJKP Vodovod i kanalizacija d.o.o. - održavanje komunalnih objekata	139.940	77.562
Olimpijski komitet Bosne i Hercegovine - realizacija Projekta obnove Olimpijskog muzeja u Sarajevu	100.000	-
Historijski muzej BiH - izradu projektne dokumentacije za kompletnu situaciju objekta i sufinansiranje funkcionisanja i planskih aktivnosti	100.000	-
JU Muzej "Alija Izetbegović" - realizacija sredstava za Podršku projekta iluminacije objekta Muzeja "Alije Izetbegović"	30.000	-
J.U. Opća bolnica "Prim. dr. Abdulah Nakaš" Sarajevo - nabavku aparata za atroskopiju koljena	20.000	-
Ostalo	69.225	127.063
	<b>1.959.165</b>	<b>1.704.625</b>

**8. TEKUĆI TRANSFERI**

	2017.	2016. (nerevidirano)
Transferi neprofitnim organizacijama	768.700	907.130
Transferi drugim nivoima vlasti	431.695	800.788
Transferi pojedincima	119.135	96.623
	<b>1.319.530</b>	<b>1.804.541</b>

**9. OSTALI RASHODI**

	2017.	2016. (nerevidirano)
Profesionalne usluge	189.217	172.260
Reprezentacija	85.665	48.322
Sirovine i materijal	49.889	36.839
Osiguranje	15.200	19.635
Komunalne usluge	10.717	9.243
Sitan inventar i autogume	5.824	2.628
Bankarske naknade	4.382	4.372
Ostalo	13.007	23.175
	<b>373.901</b>	<b>316.474</b>

Grad Sarajevo  
 Napomene uz finansijske izvještaje  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2017.  
 (Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

**10. MATERIJALNA I NEMATERIJALNA IMOVINA I IZVORI**

	Zemljište	Oprema	Vozila	Nematerijalna imovina	Ukupno
<b><u>NABAVNA VRIJEDNOST</u></b>					
Na dan 31. decembar 2015. (nerevidirano)	18.146.566	1.372.793	159.128	214.461	19.892.948
Povećanja	2.024	95.884	157.951	56.575	312.434
Rashodovanje	-	-	(78.035)	-	(78.035)
Prenos (sa)/na	-	-	-	-	-
Na dan 31. decembar 2016. (nerevidirano)	18.148.590	1.468.677	239.044	271.036	20.127.347
Povećanja	554	310.040	-	14.531	325.125
Rashodovanje	-	(74.989)	-	-	(74.989)
Prenos (sa)/na	-	-	-	-	-
Na dan 31. decembar 2017.	18.149.144	1.703.728	239.044	285.567	20.377.483
<b><u>AKUMULIRANA AMORTIZACIJA</u></b>					
Na dan 31. decembra 2015. (nerevidirano)	5.463.258	1.204.065	139.029	16.295	6.822.647
Rashod za godinu	881.744	54.177	15.414	9.820	961.155
Rashodovanje	-	-	-	-	-
Na dan 31. decembra 2016. (nerevidirano)	6.345.002	1.258.242	154.443	26.115	7.783.802
Rashod za godinu	881.709	94.757	23.458	20.281	1.020.205
Rashodovanje	-	-	-	-	-
Na dan 31. decembra 2017.	7.226.711	1.352.999	177.901	46.396	8.804.007
<b><u>NETO KNJIGOVODSTVENA VRIJEDNOST</u></b>					
Na dan 31. decembra 2016. (nerevidirano)	11.803.588	210.435	84.601	244.921	12.343.545
Na dan 31. decembra 2017.	10.922.433	350.729	61.143	239.171	11.573.476

**11. POTRAŽIVANJA OD KUPACA I OSTALA POTRAŽIVANJA**

	31. decembar 2017.	31. decembar 2016. (nerevidirano)
<i>Potraživanja od kupaca</i>		
Potraživanja od pravnih subjekata	103.212	47.667
Potraživanja od fizičkih subjekata	6.823	7.391
	<u>110.035</u>	<u>55.078</u>
<i>Ostala potraživanja</i>		
Potraživanja za date avanse	978.428	12.690
Potraživanja za organizaciju javnog dočeka Nove godine	15.000	15.000
Potraživanja od stečajnog dužnika GP Bosna d.d. - u stečaju	14.252	14.252
Unaprijed plaćeni troškovi	180	6.970
Ostalo	3.993	6.904
	<u>1.011.853</u>	<u>55.816</u>
	<u>1.121.888</u>	<u>110.894</u>

Grad Sarajevo  
Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2017.  
(Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

**11. POTRAŽIVANJA OD KUPACA I OSTALA POTRAŽIVANJA (NASTAVAK)**

Grad Sarajevo u svojim evidencijama ne vodi starosnu strukturu potraživanja, te stim u vezi ne vrši adekvatno umanjenje vrijednosti u skladu sa priznatim standardima za potraživanja čija je naplata neizvjesna. Na dan 31. decembar 2017. godine Grad Sarajevo je imao potraživanja starija od godinu dana u iznosu od 36.075 KM.

**12. KRATKOROČNA RAZGRANIČENJA**

	31. decembar 2017.	31. decembar 2016. (nerevidirano)
Razgraničeni rashodi	3.344.327	12.036
Ostala razgraničenja	<u>86.873</u>	<u>10.469</u>
	<u><b>3.431.200</b></u>	<u><b>22.505</b></u>

Od ukupnog iznosa razgraničenih rashoda, 3.325.420 KM se odnosi na ugovor o izgradnji objekta polazne i dolazne stanice Trebevičke žičare između Grada i Džekos d.o.o. Sarajevo, čija kupna vrijednost ugovora iznosi 5.197.420 KM. Investitor će realizaciju ugovorenog iznosa izvršiti iz budžeta 2017. u iznosu od 1.872.000 KM, a preostali dio će biti izvršen iz budžeta 2018. godine.

Dana 22. augusta 2017. godine, potpisan je Sporazum sa Ministarstvom privrede KS, čiji je predmet sufinansiranje Projekta čišćenja sprudova u regulisanom koristu rijeke Miljacke i intervencije na kamenoj obali. Ministarstvo navedeni projekat finansira u iznosu od 80.000 KM, dok ostatak pada na teret budžeta grada Sarajeva. Ugovorom je definisano da sve ispostavljene situacije izvođača radova koje Grad Sarajevo dostavi Ministarstvu zaključno sa 31. decembrom 2017 realizirati na teret budžeta za 2017, a ugovorene obaveze koje sa navedenim datumom ne budu dostavljene biće predmet dogovora u 2018. godini, na osnovu kojeg Grad Sarajevo razgraničilo prihod u iznosu od 79.250 KM na dan 31. decembar 2017. godine.

**13. DATI DEPOZIT**

Ukupan iznos depozita od 10.000 KM se odnosi na sljedeće:

- depozit u iznosu od 5.000 KM kao instrument osiguranja naplate po osnovu korištenja business kartice Raiffeisen banke. Odobreni limit je 5.000 KM s rokom važenja do 21. novembra 2020. godine,
- depozit u iznosu od 5.000 KM po osnovu korištenja kartice Diners Cluba - za potrebe poslovne reprezentacije.

**14. NOVAC I NOVČANI EKVIVALENTI**

	31. decembar 2017.	31. decembar 2016. (nerevidirano)
Novčana sredstva na bankovnim računima	9.897.067	6.264.580
Blagajna	<u>323</u>	<u>825</u>
	<u><b>9.897.390</b></u>	<u><b>6.265.405</b></u>



Grad Sarajevo  
 Napomene uz finansijske izvještaje  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2017.  
 (Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

#### 14. NOVAC I NOVČANI EKVIVALENTI (NASTAVAK)

Gradonačelnik Grada Sarajeva Odlukom o visini blagajničkog maksimuma definisao iznos od 4.000 KM, a koja se koristila za:

- Isplatu akontacija za službeni put u zemlji i inostranstvu
- Isplata troškova dnevnica na ime službenih putovanja u zemlji i inostranstvu
- Isplata troškova reprezentacije na ime službenog putovanja u zemlji i inostranstvu
- Druge troškove nastale tokom službenog putovanja u zemlji i inostranstvu
- Nabavka pogoskog goriva
- Druge sitne nabavke do iznos od 100 KM.

#### 15. IZVORI STALNIH SREDSTAVA

Promjena izvora stalnih sredstava tokom 2017. i 2016. godine se mogu prikazati kako slijedi:

	2017.	2016. (nerevidirano)
<b>Stanje na dan 1. januar</b>	12.216.427	13.096.478
Povećanje materijalne i nematerijalne imovine	325.125	312.434
Amortizacija za godinu	(1.020.205)	(961.155)
Knjigovodstvena vrijednost rashodovanih sredstava	(74.989)	(231.380)
<b>Stanje na dan 31. decembar</b>	<b>11.446.358</b>	<b>12.216.377*</b>

Knjigovodstvena evidencija izvora stalnih sredstava na dan 31. decembar 2016. godine iznosila je 12.216.377 KM, dok je u službenim izvještajima prema Finansijsko informatičkoj Agenciji – FIA ista iznosila 12.216.427 KM. Za utvrđenu razliku od 49 KM nismo upjeli dobiti objašnjenje identifikovane razlike.

#### 16. OBAVEZE PREMA DOBAVLJAČIMA I OSTALE OBAVEZE

	31. decembar 2017.	31. decembar 2016. (nerevidirano)
<i>Obaveze prema dobavljačima</i>		
Obaveze prema dobavljačima – u zemlji	1.383.683	1.168.084
	<u>1.383.683</u>	<u>1.168.084</u>
<i>Ostale obaveze</i>		
Naknade fizičkim licima	83.406	52.930
Obaveze za primljene avanse	35.680	35.680
Obaveze za PDV	630	733
Obveze obaveze	14.434	6.295
	<u>134.150</u>	<u>95.638</u>
	<b>1.517.833</b>	<b>1.263.722</b>

Grad Sarajevo  
 Napomene uz finansijske izvještaje  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2017.  
 (Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

**17. OBRAČUNATE, NEFAKTURISANE OBAVEZE**

	31. decembar 2017.	31. decembar 2016. (nerevidirano)
Obračunate, nekaturisane obaveze za projekte		
<i>Trebevička žičara</i>	10.496.761	2.709.052
<i>Biciklistička staza</i>	522.704	641.842
<i>Olimpijskog muzeja u Sarajevu</i>	82.826	-
<i>DMS sistem</i>	38.610	-
<i>Bijela tablija</i>	28.862	-
<i>Namještaj, Vječnica</i>	16.345	-
<i>Vodovodna rekonstrukcija</i>	7.417	-
<i>Ostala razgraničenja</i>	37.233	138.657
	<u>11.230.758</u>	<u>3.489.551</u>

**18. OBRAČUNATI, NENAPLAĆENI PRIHODI**

	31. decembar 2017.	31. decembar 2016. (nerevidirano)
Obračunate, nenaplaćeni prihodi za projekte		
<i>Upotreba imena Grada Sarajeva</i>	43.680	-
<i>Plakati i bilobordi</i>	26.885	16.150
<i>Streetout Work Park</i>	13.433	-
<i>Spomenik Kazani</i>	5.000	5.000
<i>Donacije</i>	4.107	-
<i>Ostalo</i>	3.520	3.520
	<u>96.625</u>	<u>24.670</u>

Za podkategoriju Ostalo Grad Sarajevo nema prateću dokumentaciju na osnovu koje je obračunat prihod za 2017. godinu.

**19. TRANSAKCIJE SA IZVRŠNIM TJELIMA**

Grad Sarajevo nije dostavi pregled primanja Gradonačelnika Grada Sarajevo, kao ni njegovih zamjenika.

**20. SUDSKI SPOROVI**

Grad Sarajevo nije dostavio pregled sudskih sporova koji se vodi protiv Grada Sarajevo, te na osnovu toga nismo mogli procjeniti efekte potencijalnih ishoda.

**21. ODOBRENJE FINANSIJSKIH IZVJEŠTAJA**

Finansijske izvještaje svojih je Uprava i odobrila njihovo izdavanje dana 25. marta 2022. godine.

Doc. dr. Benamina Karić  
 gradonačelnica Grada Sarajeva



## **Grad Sarajevo**

Finansijski izvještaj za godinu  
koja je završila 31. decembra 2018.  
i izvještaj nezavisnog revizora

## Sadržaj

	<b>Stranica</b>
Odgovornost za finansijske izvještaje	1
Izveštaj Nezavisnog revizora	2-4
Račun prihoda i rashodi	5
Izveštaj o finansijskom položaju	6
Izveštaj o kapitalnim izdacima i finansiranju	7
Godišnji izvještaj o izvršenju budžeta	8
Napomene uz finansijske izvještaje	9- 20

## Odgovornost za finansijske izvještaje

Uprava je dužna da osigura da su finansijski izvještaji Grada Sarajeva (Grad Sarajevo) pripremljeni za svaki finansijski period u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja (MSFI), koji su objavljeni od strane Odbora za međunarodne računovodstvene standarde, a pružaju istinit i fer pregled stanja rezultata poslovanja Grada Sarajeva za taj period.

Nakon provedbe odgovarajućeg istraživanja, Uprava opravdano očekuje da će Grad Sarajevo u dogledno vrijeme raspolagati odgovarajućim resursima, te stoga i dalje usvaja načelo vremenske neograničenosti poslovanja pri sastavljanju finansijskih izvještaja.

Odgovornosti Uprave pri izradi finansijskih izvještaja obuhvataju sljedeće:

- odabir i dosljednu primjenu odgovarajućih računovodstvenih politika;
- davanje opravdanih i razboritih prosudbi i procjena;
- postupanje u skladu s važećim računovodstvenim standardima, uz objavu i obrazloženje svih materijalno značajnih odstupanja u finansijskim izvještajima; i
- sastavljanje finansijskih izvještaja pod pretpostavkom vremenske neograničenosti poslovanja, osim ako pretpostavka da će Grad Sarajevo nastaviti poslovanje nije primjerena.

Uprava je odgovorna za vođenje odgovarajućih računovodstvenih evidencija, koje u svakom trenutku s opravdanom tačnošću prikazuju finansijski položaj Grada Sarajeva. Također, Uprava je dužna pobrinuti se da finansijski izvještaji budu u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji u Federaciji Bosne i Hercegovine. Pored toga, Uprava je odgovorna za čuvanje imovine Grada Sarajeva, te za poduzimanje opravdanih koraka za sprečavanje i otkrivanje prevare i drugih nepravilnosti.

Za/i u ime Uprave



Doc. dr. Benjamina Karić, |  
gradonačelnica Grada Sarajeva

Grad Sarajevo  
Hamdije Kreševljakovića 3  
71000 Sarajevo  
Bosna i Hercegovina

18. novembar 2022. godine

## Izveštaj Nezavisnog revizora

### Organu upravljanja Grada Sarajeva:

#### *Mišljenje*

Obavili smo reviziju priloženih finansijskih izvještaja Grada Sarajeva, prikazanih na stranicama 5. do 20. koji se sastoje od računa prihoda i rashoda za 2018. godinu, izvještaju o finansijskom položaju na dan 31. decembra 2018. godine, izvještaj o kapitalnim izdacima i godišnjem izvještaju o izvršenju budžeta, te sažetog prikaza značajnih računovodstvenih politika i drugih napomena uz finansijske izvještaje.

Suzdržavamo se od mišljenja o priloženim finansijskim izvještajima Društva. Zbog važnosti pitanja opisanog u paragrafu Osnova za suzdržano mišljenje, nismo mogli pribaviti dostatne i primjerene revizijske dokaze za osiguranje osnove za revizorsko mišljenje o tim finansijskim izvještajima.

#### *Osnova za suzdržano mišljenje*

Kao što je prikazano u Napomeni 2. uz finansijske izvještaje, Grad Sarajevo ne posjeduje opće interne akte o organizaciji i funkcionisanju sistema računovodstva, niti vlastite računovodstvene politike kako je definisano Zakonom o računovodstvu i reviziji FBiH, već koristi Računovodstvene politike za federalne budžetske korisnike i trezor.

Pravilnik o kretanju knjigovodstvene finansijske dokumentacije Grada Sarajeva ne sadrži u potpunosti sve odredbe akta o organizaciji računovodstvenog informacionog sistema koje su neophodne za pouzdanu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja, propisano Zakonom o računovodstvu i reviziji FBiH.

Grad Sarajevo ne posjeduje interni opšti akt o popisu imovine i obaveze propisano Zakonom o računovodstvu i reviziji FBiH. U skladu sa navedenim, za popis izvršena dana 31. decembra 2018. godine, Grad Sarajevo nije ispoštovao krajnje rokove okončanja popisa, te samim tim nije na vrijeme uskladio faktičko stanje po popisu, sa knjigovodstvenim evidencijama imovine i obaveza Grada Sarajeva.

Objekti Bijela Tabija i Zgrada DPO-a nisu obuhvaćeni popisom, budući da je riječ o imovini ustupljene na korištenje od strane vlasnika, Vlade Federacije BiH i Kantona Sarajevo. Grad Sarajevo nije u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji FBiH dostavio po jedan primjerak popisnih lista na kojim su sredstva popisana, subjektima koje uživaju pravo vlasništva.

Nadalje, objekti Bijela Tabija i Zgrada DPO-a nisu tretirana kao jedinstvena cijela u finansijskim izvještajima Grada Sarajeva, budući da nema jedan inventurni broj, već se za isti veže više inventurnih brojeva, koji su dodjeljivani kako su privremene situacije pristizali i bili evidentirani. Samim tim i obračun amortizacije se vrši odvojeno za svaki od tih dodjeljenih inventurnih brojeva. Računovodstveni tretman ova dva objekta je suprotnosti sa odredbama Računovodstvenih politika za budžetske korisnike i trezor Kantona Sarajeva.

U skladu sa Zakonom o porezu na dohodak uposlenik Grada Sarajeva je bio u obavezi da za upotrebu privatnog automobila u službene svrhe, sačini službenu evidenciju iz koje bi se jasno moglo utvrditi broj pređenih kilometara u poslovne svrhe, a sve u cilju tačnog obračuna naknade za takvo korištenje prema uposlenika, ali i utvrđivanja potencijalne koristi za koju je Grad Sarajeva bio dužan obračunati pripadajuće poreze i doprinose.

Imenovanja državnih službenika nisu pratili hronologiju interni procedure i rokovi u toku 2018. godine. Prema Statutu Grada Sarajeva, kod imenovanja i razrješenja dužnosti službenika, pored odluke Gradonačelnika Grada Sarajeva, potrebna je saglasnost i zamjenika gradonačelnika Grada Sarajeva. Navedene saglasnosti su pribavljene od strane zamjenika gradonačelnika Grada Sarajeva, ali nakon što je doneseno Rješenje o postavljanju državnih službenika.

Grad Sarajeva je izostavio primjenu zakonskih odredbi u oblasti javnih nabavki, za poklone Inostranim Javnim funkcionerima – gradonačelnicima, od jednog te istog dobavljača, po istoj osnovi, čije zbirne vrijednosti prelaza iznos od 6.000 KM. Navedene transakcije su evidentirane u finansijskim izvještajima Grada Sarajeva kao reprezentacija, koja planovima nabavke za budžet 2018/2019 nisu bila planirana.

U toku 2018. godine, sredstva tekućih rezervi su odobrena i isplaćena u svrhu koja nisu propisana za izdvajanjem sredstava iz tekuće rezerve, što je u suprotnosti sa Odlukom o izvršavanju Budžeta Grada Sarajeva, te je izostavljena obaveza pravdanja namjenski utrošenih sredstava, sa pripadajućom dokumentacijom.

Grad Sarajeva je svojim finansijskim izvještajima za 2018. godinu izostavio evidentiranje dio iznosa od 50.000 KM kao prihod tekuće godine, budući da su doznačena sredstva od strane Ministarstva civilnih poslova za EYOF 2019. godine iznosila 550.000 KM, što je za posljedicu imalo niži iznos prikazanih prihoda pozicije Granta za EYOF 2019. Ministarstva Civilnih poslova.

U skladu sa Računovodstvenom politikom za budžetske korisnike i trezor Kantona Sarajeva, u Budžetu Grada Sarajeva su iskazani manji prihodi i rashodi u iznosu od 16.905 KM, budući da su isti razgraničeni, što je dovelo do netačnog prikazivanja pozicija ukupnog prihoda i rashoda u finansijskim izvještajima Grada Sarajeva za 2019. godinu.

Dana 25. januara 2021. godine izdat je zapisnik od strane Federalnog Ministarstva finansija – Finansijska policija Federacije BiH, o utvrđivanju činjenica u postupku inspekcijskog nadzora zakonitosti i pravilnosti finansijsko – materijalnog poslovanja i njegovog knjigovodstvenog tretmana, deviznog i vanjskog trgovinskog poslovanja u jedinici lokalne samouprave Grada Sarajeva za period 1. januar 2017. do 30. septembar 2019. godine, kao i Zapisnik o izvršenom budžetkom pregledu – kontroli poslovanja Grada Sarajeva za period 2017. – 2019. godine izdat od strane Budžetskog inspektorata dana 19. januara 2021. godine. Oba kontrolna organa utvrdili su niz formalno – pravnih nepravilnosti u periodu kontrole, a vezano za njihova saznanja o eventualnim prevarama ili sumnji da su prevare načinjena u Gradu Sarajeva, po pitanju sistema internih kontrola, neophodnih za pripremanje finansijskih izvještaja bez materijalno značajnih grešaka. Do datuma izdavanja našeg revizorskog mišljenja nisu dostavljeni bilo kakvi dokumenti o ishodu rješavanja nadležnih organa po pitanju ovih zapísnika.

Projekat Snježana i sedam patuljaka koji je Grad Sarajevo finansirao u iznosu od 20.000 KM, a za koji je dobavljač uredno opravdao iznos doznačenih sredstva, stim da je dobavljač u svom izvještaju naveo da dostavlja na poklon 1.000 komada ulaznica. Poklon od strane dobavljača nije evidentiran u finansijskim izvještajima Grada Sarajeva, budući da za isti nije potpisan ugovor o kupoprodaji ili ugovor o poklonu između Grada Sarajeva i dobavljača, te za iste nije sačinjena službena evidencija o zaprimanju.

Grad Sarajevo nije dosljedno primjenjivao Odluku o osnivanju pravobranilaštva Grada Sarajeva, budući da je za predmetne ugovore čija vrijednost prelazi 10.000 KM obavezno osigurati i mišljenje Pravobranilaštva Grada Sarajeva.

Grad Sarajevo nije formiralo umanjenje ispravke vrijednosti za potraživanja, čija je naplata nezvjesna obzirom da su ugovoreni rokovi naplate istekli, kao i činjenicu da Grad Sarajevo nema adekvatne instrumente obezbjeđenja naplate.

Grad Sarajevo je propustio obavezu pojedinačne prezentacije ulaganja u zavisna društva zbog čega nismo mogli utvrditi iznos i vrstu ulaganja, budući da je cijelokupan iznos ulaganja prezentiran unutar kategorije izvori stalnih sredstava.

#### *Odgovornosti Gradonačelnika i onih koji su zaduženi za upravljanje za finansijske izvještaje*

Gradonačelnik je odgovorna za sastavljanje finansijskih izvještaja u skladu sa zakonskim okvirom finansijskog izvještavanja u Federaciji Bosne i Hercegovine, kao i za one interne kontrole koje Gradonačelnik smatra neophodnim za pripremanje finansijskih izvještaja koji su bez značajnog pogrešnog prikaza uslijed prevare ili greške.

U sastavljanju finansijskih izvještaja, Gradonačelnik je odgovorna za procjenjivanje sposobnosti Grada Sarajeva da nastavi s vremenski neograničenim poslovanjem, objavljivanje, ako je primjenjivo, pitanja povezanih s vremenski neograničenim poslovanjem i korištenjem računovodstvene osnove utemeljene na vremenskoj neograničenosti poslovanja.

Oni koji su zaduženi za upravljanje su odgovorni za nadziranje procesa finansijskog izvještavanja kojeg je ustanovilo Grad Sarajevo.

#### *Revizorove odgovornosti za reviziju finansijskih izvještaja*

Naša je odgovornost obaviti reviziju finansijskih izvještaja Grada Sarajeva u skladu s Međunarodnim revizijskim standardima i izdati revizorsko mišljenje. Međutim, zbog pitanja opisanog u našem izvještaju u Odjeljku s osnovom za suzdržano mišljenje nismo mogli dobiti dostatne i primjerene revizijske dokaze za osiguranje osnove za revizijsko mišljenje o tim finansijskim izvještajima. Neovisni smo od Grada Sarajeva u skladu s etičkim zahtjevima koji su relevantni za našu reviziju finansijskih izvještaja u Federaciji Bosne i Hercegovine i ispunili smo naše ostale etičke odgovornosti u skladu s tim zahtjevima.

**n.Consulting d.o.o. Sarajevo**

Nerma Karić, ovlaštenu revizorku

Sarajevo, Bosna i Hercegovina

18. novembar 2022. godine



Ismail Katana, ovlaštenu revizorku



Grad Sarajevo  
 Račun prihoda i rashoda  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2018.  
 (Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drugačije naglašeno)

	Napomene	2018.	2017.
Prihodi od pružanja javnih usluga	4	15.334.102	14.779.450
Primljeni transferi od drugih nivoa vlasti		510.000	1.358.859
<b>UKUPNI PRIHODI</b>		<b>15.844.102</b>	<b>16.138.309</b>
Troškovi zaposlenih	5	(3.883.715)	(3.831.045)
Kapitalni projektni transferi	6	(5.459.905)	(7.266.500)
Subvencija javnim subjektima	7	(2.615.076)	(1.959.165)
Subvencije privatnim subjektima		(25.000)	-
Tekući transferi	8	(2.577.659)	(1.319.530)
Tekuće rezerve		(80.000)	(99.491)
Zakup		(65.044)	(46.945)
Održavanje		(91.472)	(76.748)
Naknade članovima Vijeća		(518.545)	(529.830)
Energija i gorivo		(98.603)	(104.761)
Marketing		(178.818)	(152.095)
Porezi, naknade i takse		(9.156)	(6.449)
Telekomunikacijske usluge		(78.416)	(67.933)
Naknade fizičkim licima		(256.895)	(197.278)
Ostali rashodi	9	(693.180)	(373.901)
<b>UKUPNI RASHODI</b>		<b>(16.631.484)</b>	<b>(16.031.671)</b>
<b>VIŠAK PRIHODA NAD RASODIMA ZA GODINU</b>		<b>(787.382)</b>	<b>106.638</b>

Napomene u nastavku čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja.

Grad Sarajevo  
Izveštaj o finansijskom položaju  
na dan 31. decembra 2018. godine  
(Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

	Napomene	31. decembar 2018.	31. decembar 2017.
<b>AKTIVA</b>			
<b>Dugoročna imovina</b>			
Materijalna i nematerijalna imovina	10	<u>11.113.738</u>	<u>11.573.476</u>
		<b>11.113.738</b>	<b>11.573.476</b>
<b>Kratkoročna imovina</b>			
Potraživanja od kupaca i ostala potraživanja	11	786.449	1.121.888
Kratkoročna razgraničenja	12	758.023	3.431.200
Dati depoziti	13	15.000	10.000
Novac i novčani ekvivalenti	14	<u>3.882.642</u>	<u>9.897.390</u>
		<b>5.442.114</b>	<b>14.460.478</b>
<b>UKUPNO AKTIVA</b>		<b><u>16.555.852</u></b>	<b><u>26.033.954</u></b>
<b>PASIVA</b>			
<b>Dugoročne obaveze</b>			
Izvori stalnih sredstava	15	10.985.974	11.446.358
Neraspoređen (manjak)/višak prihoda nad rashodima		<u>(63.942)</u>	<u>1.742.380</u>
		<b>10.922.032</b>	<b>13.188.738</b>
<b>Kratkoročne obaveze</b>			
Obaveze prema dobavljačima i ostale obaveze	16	2.447.205	1.517.833
Obračunate, nefakturisane obaveze	17	2.498.113	11.230.758
Obračunati, nenaplaćeni prihodi	18	<u>688.502</u>	<u>96.625</u>
		<b>5.633.820</b>	<b>12.845.216</b>
<b>UKUPNO PASIVA</b>		<b><u>16.555.852</u></b>	<b><u>26.033.954</u></b>

Napomene u nastavku čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja.

Potpisala u ime Grada Sarajeva dana 16. novembra 2022. godine:

Doc. dr. Benjamina Karić  
gradonačelnica Grada Sarajeva



Grad Sarajevo  
Izveštaj o kapitalnim izdacima i primicima  
za godinu koja je završila 31. decembra 2018.  
(Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

	2018.	2017.
<b>KAPITALNI IZDACI</b>		
<b>Izdaci za nabavku materijalne i nematerijalne imovine</b>		
Nabavka opreme i mašina	(404.374)	(103.806)
Nabavka sredstava u obliku prava	(173.684)	(47.260)
Investicijsko održavanje	(105.622)	-
	<u>(683.680)</u>	<u>(151.066)</u>
<b>KAPITALANI PRIMICI</b>		
<b>Primici od prodaje materijalne i nematerijalne imovine</b>		
Primici od prodaje ostale materijalne imovine	-	55.948
	-	<u>55.948</u>
<b>NABAVKA MATERIJALNE I NEMATERIJALNE IMOVINE, NETO</b>	<u>(683.680)</u>	<u>(95.118)</u>

Napomene u nastavku čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja.

*Kapitalni pregled izdataka za nabavku materijalne i nematerijalne imovine, uključuju samo pregled novčanih izdataka tokom godine, koji nije usaglašen sa izvorom kretanja stalnih sredstava, na koji se između ostalog knjiže i donirana sredstva.*

Grad Sarajevo  
 Godišnji izvještaj o izvršenju budžeta  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2018.  
 (Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

	Plan 2018.	Ostvareno 2018.	Ostvareno vs. Plan 2018	Ostvareno 2017.
<b>PRIHODI</b>				
<i>Prihodi od poreza</i>				
Porez na imovinu	6.300.000	7.087.858	787.858	7.152.348
Prihodi od indirektnih poreza	6.555.196	6.711.666	156.470	6.142.938
	<b>12.855.196</b>	<b>13.799.524</b>	<b>944.328</b>	<b>13.295.286</b>
<i>Neporezni prihodi</i>				
Prihod od imovine	70.700	61.545	(9.155)	69.938
Komunalne naknade i takse	2.000.000	1.399.041	(600.959)	1.328.920
Nepplanirane uplate	143.500	70.877	(72.623)	85.306
Novčane kazne	9.840	3.115	(6.725)	-
Drugi tekući prihodi	1.947.570	-	(1.947.570)	-
	<b>4.171.610</b>	<b>1.534.578</b>	<b>(2.637.032)</b>	<b>1.464.164</b>
<i>Tekući transferi od ostalih nivoa vlasti</i>	<b>2.030.500</b>	<b>510.000</b>	<b>(1.520.500)</b>	<b>1.358.859</b>
<i>Kapitalni primici</i>	-	-	-	<b>55.948</b>
<b>UKUPNO PRIHODI</b>	<b>19.057.306</b>	<b>15.844.102</b>	<b>(3.213.204)</b>	<b>16.194.257</b>
<b>RASHODI</b>				
<i>Tekući izdaci</i>				
Plate i naknade troškova zaposlenih	3.205.000	3.017.918	(187.082)	2.984.275
Doprinosi poslodavca i ostale naknade	887.700	721.359	(166.341)	712.165
Izdaci za materijal i usluge	2.233.669	2.100.022	(133.647)	1.682.359
	<b>6.326.369</b>	<b>5.839.299</b>	<b>(487.070)</b>	<b>5.378.799</b>
<i>Tekući transferi</i>				
Transferi drugim nivoima vlasti	1.168.897	1.165.683	(3.214)	431.695
Transferi fizičkim licima	189.400	173.472	(15.928)	119.135
Transferi neprofitnim organizacijama	1.248.252	1.238.504	(9.748)	768.700
Subvencije javnim subjektima	2.728.862	2.615.076	(113.786)	1.959.165
Subvencije privatnim subjektima	25.000	25.000	-	-
Ostali tekući transferi	43.552	34.545	(9.007)	8.186
	<b>5.403.963</b>	<b>5.252.260</b>	<b>(151.683)</b>	<b>3.286.881</b>
<i>Kapitalni transferi</i>				
Transferi drugim nivoima vlasti	6.387.524	5.459.905	(927.619)	7.266.500
	<b>6.387.524</b>	<b>5.459.905</b>	<b>(927.619)</b>	<b>7.266.500</b>
<i>Kapitalni izdaci</i>				
Materijala imovna	859.450	404.374	(455.076)	145.081
Nematerijalna imovina	-	173.684	173.684	5.985
Investicijsko održavanje	-	105.622	105.622	-
	<b>859.450</b>	<b>683.680</b>	<b>(175.770)</b>	<b>151.066</b>
<i>Tekuće budžetske rezerve</i>	<b>80.000</b>	<b>80.000</b>	-	<b>99.491</b>
<b>UKUPNO RASHODI</b>	<b>19.057.306</b>	<b>17.315.164</b>	<b>(1.742.142)</b>	<b>16.182.737</b>

Napomene u nastavku čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja.

**Grad Sarajevo**  
**Napomene uz finansijske izvještaje**  
**za godinu koja je završila 31. decembra 2018.**  
*(Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)*

---

**1. OPĆI PODACI**

Grad Sarajevo, kao jedinica lokalne samouprave, osnovan je u okviru Kantona Sarajevo, na osnovu člana 4. a) Ustava Kantona Sarajevo, koju čine četiri općine – jedinice lokalne samouprave i to:

- Općina Centar
- Općina Stari Grad
- Općina Novi Grad
- Općina Novo Sarajevo

Grad Sarajevo je prema Statutu Grada Sarajeva („Sl. novine Kantona Sarajevo“, br. 34/08) glavni grad Bosne i Hercegovine i Federacije Bosne i Hercegovine i sjedište Kantona Sarajevo.

Grad Sarajevo ima svojstvo pravnog subjekta, ima grb, zastavu, pečat kao i druge simbole, a sjedište Grada Sarajeva je u Sarajevu u ul. Hamdije Kreševljakovića br. 3

Prema Statutu Grada Sarajeva, nadležnosti Grada Sarajeva su sljedeće:

- Urbano planiranje/upotreba lokalnih zemljišta
- Javne službe/Infrastruktura (voda, kanalizacija, prikupljanje otpada, grijanje, gas, tržnice, javni parkovi, vatrogasna brigada, lokalne zdravstvene službe, sportski objekti i groblja)
- Gradske finansije
- Javni saobraćaj
- Kultura
- Osnovno i srednje obrazovanje
- Lokalni biznis
- Dobrotvorne organizacije
- Lokalni radio i televizija
- Lokalni turizam
- Izvršni aspekti stambene politike
- Druge nadležnosti koje Gradu Sarajevo prenese Kanton Sarajevo, odnosno povjere Općine.

Organi Grada Sarajeva su:

- Grasko vijeće Grada Sarajeva
- Gradonačelnik Grada Sarajeva

Grasko vijeće Grada Sarajeva je kao predstavničko tijelo građana i Grada Sarajeva, najviši organa Grada Sarajeva i odlučuje o svim pitanjima iz Statuta Grada Sarajeva po pitanju nadležnosti. Grasko vijeće Grada Sarajeva sastoji se od 28 vijećnika, biranih po 7 vijećnika iz općinskih vijeća općina, koje ulaze u sastav Grada Sarajeva, sa popunom od minimalno 20% vijećnika koje pripadaju konstitutivnim narodima i 2 vijećnika iz reda ostalih.

Gradonačelnik Grada Sarajeva je izvršni organ Grada Sarajeva, predstavlja i zastupa Grad Sarajevo i odgovoran je za ustavnost i zakonitost akata koje donosi, odnosno predlaže Gradskom vijeću. Gradonačelnik se bira iz reda gradskih vijećnika na prvoj sjednici Gradskog vijeća na početku svakog novog mandata gradskih vijećnika.

## 1. OPĆI PODACI (NASTAVAK)

Gradonačelnik je odgovoran za zakonito i stručno obavljanje prenesenih poslova u skladu sa zakonom.

Uz gradonačelnika se biraju dva zamjenika, čiji mandat traje koliko i mandat Gradskog vijeća. Za sve prijedloge koje gradonačelnik dostavi Gradskom vijeću na odlučivanje, potrebno je prethodno da pribavi potpise o saglasnosti oba zamjenika gradonačelnika. Ukoliko zamjenici gradonačelnika ne stave svoje potpise, jer imaju drugačija mišljenja, obavezni su to pismeno obrazložiti u roku od 48 sati od prijema prijedloga, kako bi cjelokupna dokumentacija bila dostavljena Gradskom vijeću na odlučivanje. Saglasnost zamjenika gradonačelnika je potrebna kod svih važnih odluka, posebno u organizaciji uprave, kod donošenja općih upustava o obavljanju službe, kao i kod postavljanju i otpuštanja službenika.

Gradonačelnik ima radno – konstitutivna radna tijela koja mu pomažu u obavljanju poslova iz radnog djelokruga, i to:

- *Kolegiji Gradonačelnika*, koji čine Gradonačelnik, zamjenici Gradonačelnika i sekretar Gradske uprave,
- *Gradski savjet* – pomoćno tijelo, koji čine Gradonačelnik, zamjenici Gradonačelnika, sekretar Gradske uprave, pomoćnici Gradonačelnika, direktor upravne organizacije u sastavu Gradske uprave i savjetnici Gradonačelnika,
- *Gradska uprava* – koju organizuje Gradonačelnik za obavljanje poslova lokalne samouprave i upravnih poslova iz samoupranog djelokruga Grada Sarajeva u kojem djeluju gradske službe.

Imovinu Grada Sarajeva čine pokretne i nepokretne stvari, a imovinom se smatraju stvari, prava i novčana sredstva, stečena kupovinom ili na drugi način u skladu sa zakonom, te u vezi s tim, nosilac prava raspolaganja imovinom je Gradsko vijeće.

### Izvršni organi

Benamina Karić	od 8. aprila 2021. godine
Abdulah Skaka	od 6. februara 2017. godine, do 7. aprila 2021. godine

Na dan 31. decembra 2018. godine, Grad Sarajevo je zapošljavao 102 uposlenika (2017.: 102 uposlenika).

Grad Sarajevo  
Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2018.  
(Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

---

## 2. PREGLED TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA

### Izjava o usklađenosti

Finansijski izvještaji sastavljeni su u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja (MSFI) koje je objavio Odbor za međunarodne računovodstvene standarde.

Izvršavanje budžeta, vođenje poslovnih knjiga, kao i računovodstva i finansijskog izvještavanja Grada Sarajeva kao budžetskog korisnika u godini koja je završila 31. decembra 2017. godine vršeno je u skladu sa sljedećim propisima:

- Zakon o budžetima-proračunima u Federaciji BiH („Službene novine Federacije BiH“, broj 02/13, 9/14, 13/14, 8/15, 91/15, 102/15, 104/16, 5/18, 11/19 i 99/19)
- Uredba o računovodstvu budžeta-proračuna u Federaciji BiH („Službene novine Federacije BiH“, broj 34/14)
- Pravilnik o knjigovodstvu budžeta-proračuna u Federaciji Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije BiH“, broj 60/14), čiji je sastavni dio i Analički kontni plan za budžete i budžetske korisnike
- Pravilnik o finansijskom izvještavanju i godišnjem obračunu budžeta-proračuna u Federaciji Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije BiH“, broj 69/14, 14/15, 4/16 i 19/18)
- Zakon o računovodstvu i reviziji u Federaciji BiH („Službene novine Federacije BiH“, broj 83/09)
- Računovodstvene politike za budžetske korisnike i Trezor Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 32/08)
- Drugi zakonski i podzakonski akti

### Osnova prezentiranja

Finansijski izvještaji pripremljeni su po načelu historijskog troška.

Finansijski izvještaji prezentirani su u konvertibilnim markama (KM), s obzirom da je to valuta u kojoj je iskazana većina poslovnih događaja Grada Sarajeva.

Finansijski izvještaji sastavljeni su prema računovodstvenoj osnovi nastanka događaja i pod pretpostavkom neograničenog vremenskog poslovanja.

Sastavljanje finansijskih izvještaja u skladu sa MSFI zahtijeva od Gradonačelnika da daje procjene i izvodi pretpostavke koje utiču na iskazane iznose imovine i obaveza te objavu nepredviđene imovine i nepredviđenih obaveza na datum finansijskih izvještaja, kao i na iskazane prihode i rashode tokom izvještajnog perioda. Procjene se temelje na informacijama koje su bile dostupne na datum sastavljanja finansijskih izvještaja, te se stvarni iznosi mogu razlikovati od procijenjenih.

### Priznavanje prihoda

Iznosi kojim se Gradu Sarajevo nadoknađuju nastali troškovi priznaju se kao prihod u računu prihoda i rashoda na sistematskoj osnovi u periodima u kojima troškovi nastanu.

Iznosi kojim se Gradu Sarajevo nadoknađuje trošak nekog sredstva priznaju se u računu prihoda i rashoda na sistematskoj osnovi u toku korisnog vijeka trajanja sredstva.

Prihodi od pružanja vlastitih usluga priznaju se po izvršenju, a u skladu sa MSFI 15.

## 2. PREGLED TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

### Troškovi

Troškovi se priznaju po historijskom trošku u periodu u kojem su i nastali.

### Primanja zaposlenih

U ime svojih zaposlenika, Grad Sarajevo plaća porez na dohodak, kao i doprinose za penziono, invalidsko, zdravstveno i osiguranje od nezaposlenosti, na i iz plate, koji su obračunavaju po zakonskim stopama tokom godine na bruto platu. Grad Sarajevo plaća navedeni porez i doprinose u korist institucija Federacije Bosne i Hercegovine, na federalnom i kantonalnom nivou. Nadalje, topli obrok, prevoz i regres su plaćeni u skladu sa domaćim zakonskim propisima.

### Materijalna i nematerijalna imovina

Materijalna imovina se početno iskazuje po trošku nabavke umanjenom za ispravku vrijednosti i akumulirane gubitke od umanjenja vrijednosti, ako postoje. Trošak nabavke obuhvata nabavnu cijenu i sve troškove direktno povezane s dovođenjem sredstva u radno stanje za namjeravanu upotrebu.

Dobici i gubici temeljem rashodovanja ili otuđenja dugotrajne materijalne imovine iskazuju se u računu prihoda i rashoda u periodu u kojem su nastali.

U skladu sa računovodstvenim politikama za budžetske korisnike i trezor Kantona Sarajevo („Službene novine KS“, br. 32/08), amortizaciji ne podižeju:

- Zemljište,
- Šume kao prirodna bogastva,
- Sredstva u pripremi sve do aktiviranje ili početka upotrebe,
- Avansi za nabavku sredstava,
- Sredstva koja su u skladu sa zakonom proglašena spomenicima kulture i historijskim spomenicima (osim ako se koriste za obavljanje djelatnosti na osnovu koje se stiču prihodi),
- Muzejske vrijednosti i umjetnička dijela,
- Javni putevi po osnovu kojih se stiču prihodi,
- Donji sloj kod željezničkih i drugih pruga, putevi, aerodoma, ulica, trgova, parkova i drugih izgrađenih javnih površina, kao i tuneli, mostovi.

Obračun amortizacije započinje u trenutku u kojem je sredstvo spremno za namjeravanu upotrebu. Amortizacija se obračunava linearnom metodom na temelju procijenjenog vijeka upotrebe sredstva, kao što slijedi:

Građevine	3% - 5%
Oprema	3% - 15%
Računari, računarska oprema i mobiteli	33%
Vozila	15%
Nematerijalna sredstva	20%

### Novac i novčani ekvivalenti

Novac i novčani ekvivalenti obuhvataju depozite po viđenju i oročene depozite sa dospeljem do tri mjeseca.



## 2. PREGLED TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

### **Odgođeni prihod**

Prihodi od transfera i primitaka prvobitno se priznaju u izvještaju o finansijskom položaju kao odgođeni prihodi po njihovom primitku. U izuzetnim slučajevima prihod od donacije se priznaje u izvještaju o finansijskom položaju prije njegovog primitka, ako je zakonski ugovoren i ako je raspoređen na troškove koji nastaju u izvještajnom periodu.

Odgođeni prihodi predstavljaju neiskorišteni iznos prihoda od transfera koji nije potrošen u izvještajnom periodu.

### **Obaveze prema dobavljačima i druge obaveze**

Obaveze prema dobavljačima i druge obaveze prvobitno se priznaju po fer vrijednosti.

### **Oporezivanje**

U Bosni i Hercegovini Grad Sarajevo je oslobođen plaćanja poreza u skladu sa uobičajenim povlasticama koje se daju ovoj vrsti subjekata.

## 3. KLJUČNE RAČUNOVODSTVENE PROCJENE I PRETPOSTAVKE NEIZVJESNOSTI

Kod primjene računovodstvenih politika, opisanih u Napomeni 2., Uprava donosi odluke, te daje procjene i pretpostavke koje utiču na iznose imovine i obaveza, koji se ne mogu izvesti iz ostalih izvora. Procjene i pretpostavke zasnivaju se na prijašnjem iskustvu i ostalim relevantnim faktorima. Stvarni iznosi mogu se razlikovati od procijenjenih.

Procjene i pretpostavke se stalno preispituju. Izmjene knjigovodstvenih procjena priznaju se u periodu izmjene ukoliko se odnose samo na taj period, ili u periodu izmjene i budućim periodima ukoliko izmjena utiče na tekući i buduće periode.

### **Ključni izvori procjene neizvjesnosti**

Sljedeće su ključne pretpostavke koje se odnose na budućnost i ostali ključni izvori procjene neizvjesnosti na datum izvještajnog perioda, koji imaju značajan rizik uzrokovanja materijalnog usklađivanja knjigovodstvene vrijednosti sredstava i obaveza u narednoj finansijskoj godini.

#### *Vijek trajanja materijalne i nematerijalne imovine*

Kao što je opisano u Napomeni 2. u vezi procjene vijeka trajanja opreme na kraju svakog godišnjeg izvještajnog perioda, nismo se mogli uvjeriti da Grad Sarajevo postupa u skladu sa istim.

#### **Umanjenje vrijednosti potraživanja od kupaca i ostalih potraživanja**

Grad Sarajevone klasifikuje potraživanja od kupaca, kao sumnjiva i sporna potraživanja po ročnosti.

Grad Sarajevo  
 Napomene uz finansijske izvještaje  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2018.  
 (Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

**4. PRIHOD OD PRUŽANJA JAVNIH USLUGA**

	2018.	2017.
Poreza na imovinu	7.087.858	7.152.348
Indirektni porezi	6.711.666	6.142.938
Komunalne takse	1.399.041	1.328.920
Prihodi od bilborda i plakata	54.174	73.154
Prihodi od upotrebe imena Grad Sarajevo	60.860	69.020
Ostali prihodi	20.503	13.070
	<u>15.334.102</u>	<u>14.779.450</u>

**5. TROŠKOVI ZAPOSLENIH**

	2018.	2017.
Bruto plate	3.344.412	3.307.252
Topli obrok	170.959	176.417
Službeni put	144.438	134.605
Prevoz	59.256	58.673
Otpremnine	32.730	51.564
Regres	45.732	43.374
Ostala primanja	78.188	59.160
	<u>3.883.715</u>	<u>3.831.045</u>

**6. KAPITALNI PROJEKTI TRANSFERI**

	2018.	2017.
Obnova Trebevičke žičare	4.750.000	6.035.082
Projekat EYOF	500.000	900.000
Doprema bolida Formule E	54.523	-
Rekonstrukcija fontane na Trgu žrtava genocida u Srebrenici	52.696	-
Projekat Bjela tabija	37.309	28.861
Proširenje trotoara u ul. Zelenih beretki	25.000	-
Izrada Glavnog projekta Dariva	24.356	-
Terenski istražni radovi na Trebeviću, biši restoran Vidikovac	6.940	-
Projekat sanacije haremskog zida Karaferhadove džamije	4.936	-
Projekat Turistička signalizacija	3.363	6.309
Projektovanje i Izgradnja biciklističke staze	-	295.306
Projekat izgradnje signalizacije za slijepe i invalidne osobe	782	942
	<u>5.459.905</u>	<u>7.266.500</u>

Grad Sarajevo  
Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2018.  
(Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

---

**6. KAPITALNI PROJEKTI TRANSFERI (NASTAVAK)**

*Obnova Trebevičke žičare*

Ugovor o izradi Trebevičke žičare potpisan 8. septembra 2016. godine između Grada Sarajevo i izvođača Leitner AG/SPA Italija, ustupljen je JP Sarajevo d.o.o., čime je Društvo postalo nosilac svih prava i obaveza Grada Sarajeva iz prvobitnog Ugovora.

Dana 10. novembra 2016 godine potpisan je Sporazum o načinu finansiranja Ugovora o izradi glavnog projekta, isporuci opreme, montaži i puštanju u pogon Trebevičke žičare, između Grada Sarajevo i JP Sarajevo d.o.o. Sarajevo.

Sredstva za realizaciju projekta u iznosu od 13.237.731 KM, uvećana za 27.207 KM za bankarske naknade će biti obezbjeđena na slijedeći način:

- 6.772.545 KM iz donacije gđina. Offermana putem Fondacije Kralja Baudouina SAD koja će biti uplaćena na račun JP Sarajevo d.o.o. Sarajevo,
- 6.465.186 KM iz budžeta Grada Sarajevo za 2016/2017. godinu i
- 27.207 KM prenosom sredstava iz budžeta Grada Sarajevo 2016/2017 na račun JP Sarajevo d.o.o.

Prenos sredstava iz budžeta vršiće se po odobrenim privremenim situacijama

*Projekat EYOF*

Ugovor o realizaciji sredstava namijenjenih za kapitalne grantove-projekat "EYOF" za "EYOF 2019" d.o.o. - Istočno Sarajevo iz Budžeta Grada Sarajeva za 2017. godinu broj 01-14-3259/17 od 14. juna 2017. godine. Ugovor je potpisan između Grada Sarajeva i EYOF 2019. d.o.o. Istočno Sarajevo, a predmet Ugovora je realizacija namijenjenih za kapitalne grantove za Društvo iz Budžeta Grada Sarajevo u iznosu od 500.000 KM za period od 01.01. - 31.12.2017. godine. Grad Sarajevo se obavezuje da će mjesečne tranše doznačiti na račun Društva do kraja svakog mjeseca za prethodni mjesec.

Realizacija sredstava Ministarstva civilnih poslova BiH namijenjenih za kapitalne grantove - projekat "EYOF" po Zahtjevu broj 03-306-11/17 od 13. novembra 2017. godine. Predmet Zahtjeva je prenos finansijskih sredstava za EYOF 2019 u iznosu od 400.000 KM koje će biti namijenjene u slijedeće svrhe: nabavka računarske opreme i potrepština; nabavka usluga marketinga; izrada master plana transporta EYOF 2019; nabavka mjernih garnitura i nabavka startnih kapija.

*Doprema bolida Formule E*

Ugovora o dopremanju bolida Formule E, pokaznog vozila, 2. generacije, potpisan je između Grada Sarajeva i SEC Sport Europe Limited dana 16. novembra 2018. godine u iznosu od 53.761 KM, a odnosi se na izlaganje formule u periodu od 27. novembra, do 30. novembra 2018. godine u Sarajevu uz prisustvo vozača Jean Eric Vergne, SECA Sports Europe Ltd.

*Projekat Bijela tabija*

Navedeni projekat sa odnosi na izvođenje radova na ograđivanju dijela kompleksa Bijela tabija - panel ograda, na osnovu ugovora potpisanog dana 7. avgusta 2018. godine sa izvođačem Neimari d.o.o. Sarajevo.

Grad Sarajevo  
 Napomene uz finansijske izvještaje  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2018.  
 (Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

**6. KAPITALNI PROJEKTI TRANSFERI (NASTAVAK)**

*Proširenje trotoara u ul. Zelenih beretki*

Odlukom o preraspodjeli sredstava planiranih u Budžetu Grada Sarajeva za 2018. godinu od 24. decembra 2018. godine naznačeno je da sredstva planirana u Budžetu za 2018. godinu za poziciju 821000 - Adaptaciju i opremanje poslovnih prostora GS u iznosu od 148.000 KM preraspodjeljuju i preusmjeravaju na poziciju 615100 - Izvođenje radova na proširenju trotora u ulici Zelene Beretke, kod JU Muzej Sarajeva u iznosu od 25.000 KM.

Odluka o pokretanju postupka javne nabavke putem Konkurentskog zahtjeva od 09. januara 2019. godine navedeno je da je predmet nabavke izvođenje radova na proširenju trotora u ulici Zelene Beretke kod JU Muzej Sarajeva, čije procijenjena vrijednost nabavke iznosi 20.000 KM, a da su novčana sredstva za ovu nabavku osigurana gore opisanom Odlukom.

*Izrada Glavnog projekta Dariva*

Dio troškova se odnosi na Ugovor potpisan dana 31. januara 2018. godine sa izvođačem Bnpro d.o.o. Sarajevo o pružanju usluga izrade ažurne geodetske situacije na potezu Bentbaša – Kozija Čuprija u iznosu od 6.962 KM, kao i Ugovor o izradi idejnog projekta rekonstrukcije i sanacije šetnice Dariva od 12. juna 2018. godine potpisan sa Bosna Inžinjering d.o.o. Sarajevo u iznosu od 8.892 KM.

**7. SUBVENCije JAVNIM SUBJEKTIMA**

	2018.	2017.
JP „Olimpijski bazen otoka“ d.o.o. Sarajevo	1.540.000	1.500.000
KJKP Vodovod i kanalizacija d.o.o. - održavanje komunalnih objekata	300.985	139.940
Projekat utopljanja fasada na području Grada Sarajeva	192.400	-
Olimpijski komitet Bosne i Hercegovine - realizacija Projekta obnove Olimpijskog muzeja u Sarajevu	100.000	100.000
Historijski muzej BiH - izradu projektne dokumentacije za kompletnu situaciju objekta i sufinansiranje funkcionisanja i planskih aktivnosti	-	100.000
JU „Gradski muzeji“ - ARS AEVI	94.879	-
Obnova stepeništa na lokalitetu Ramića Banja	51.158	-
Projekat čišćenja fasada na području Grada Sarajeva	50.000	5.850
Projekat iluminacije Grada Sarajeva	38.106	-
Nabavka aparata za hemodijalizu za potrebe KCUS	23.000	-
Grant Muzeju ratnog djetinstva	20.000	-
Priključak stuje OS „Saburina“	18.615	-
JU Muzej "Alija Izetbegović" - realizacija sredstava za Podršku projekta iluminacije objekta Muzeja "Alije Izetbegović"	15.000	30.000
J.U. Opća bolnica "Prim. dr. Abdulah Nakaš" Sarajevo - nabavku aparata za atroskopiju koljena	-	20.000
Ostalo	171.933	63.375
	<b>2.615.076</b>	<b>1.959.165</b>

Grad Sarajevo  
Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2018.  
(Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

---

**8. TEKUĆI TRANSFERI**

	<b>2018.</b>	<b>2017.</b>
Transferi neprofitnim organizacijama	1.238.504	768.700
Transferi drugim nivoima vlasti	1.165.683	431.695
Transferi pojedincima	173.472	119.135
	<u><b>2.577.659</b></u>	<u><b>1.319.530</b></u>

**9. OSTALI RASHODI**

	<b>2018.</b>	<b>2017.</b>
Profesionalne usluge	372.745	189.217
Reprezentacija	169.689	85.665
Sirovine i materijal	51.730	49.889
Osiguranje	24.751	15.200
Sitán inventar i autogume	13.091	5.824
Komunalne usluge	9.922	10.717
Bankarske naknade	5.740	4.382
Ostalo	45.512	13.007
	<u><b>693.180</b></u>	<u><b>373.901</b></u>

Grad Sarajevo  
 Napomene uz finansijske izvještaje  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2018.  
 (Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

**10. MATERIJALNA I NEMATERIJALNA IMOVINA I IZVORI**

	Zemljište	Oprema	Vozila	Sredstva u obliku prava	Ukupno
<b><u>NABAVNA VRIJEDNOST</u></b>					
<b>Na dan 31. decembar 2016. (nerevidirano)</b>	<b>18.148.590</b>	<b>1.468.677</b>	<b>239.044</b>	<b>271.036</b>	<b>20.127.347</b>
Povećanja	554	310.040	-	14.531	325.125
Rashodovanje	-	(74.989)	-	-	(74.989)
Prenos (sa)/na	-	-	-	-	-
<b>Na dan 31. decembar 2017.</b>	<b>18.149.144</b>	<b>1.703.728</b>	<b>239.044</b>	<b>285.567</b>	<b>20.377.483</b>
Povećanja	117.782	336.952	212.532	38.233	705.499
Rashodovanje	-	(7.894)	(65.890)	-	(73.784)
Prenos (sa)/na	-	-	-	-	-
<b>Na dan 31. decembar 2018.</b>	<b>18.266.926</b>	<b>2.032.786</b>	<b>385.686</b>	<b>323.800</b>	<b>21.009.198</b>
<b><u>AKUMULIRANA AMORTIZACIJA</u></b>					
<b>Na dan 31. decembra 2016. (nerevidirano)</b>	<b>6.345.002</b>	<b>1.258.242</b>	<b>154.443</b>	<b>26.115</b>	<b>7.783.802</b>
Rashod za godinu	881.709	94.757	23.458	20.281	1.020.205
Rashodovanje	-	-	-	-	-
<b>Na dan 31. decembra 2017.</b>	<b>7.226.711</b>	<b>1.352.999</b>	<b>177.901</b>	<b>46.396</b>	<b>8.804.007</b>
Rashod za godinu	881.801	156.518	29.375	23.759	1.091.453
Rashodovanje	-	-	-	-	-
<b>Na dan 31. decembra 2018.</b>	<b>8.108.512</b>	<b>1.509.517</b>	<b>207.276</b>	<b>70.155</b>	<b>9.895.460</b>
<b><u>NETO KNJIGOVODSTVENA VRIJEDNOST</u></b>					
<b>Na dan 31. decembra 2017.</b>	<b>10.922.433</b>	<b>350.729</b>	<b>61.143</b>	<b>239.171</b>	<b>11.573.476</b>
<b>Na dan 31. decembra 2018.</b>	<b>10.158.414</b>	<b>523.269</b>	<b>178.410</b>	<b>253.645</b>	<b>11.113.738</b>

**11. POTRAŽIVANJA OD KUPACA I OSTALA POTRAŽIVANJA**

	31. decembar 2018.	31. decembar 2017.
<i>Potraživanja od kupaca</i>		
Potraživanja od pravnih subjekata	140.232	103.212
Potraživanja od fizičkih subjekata	7.959	6.823
	<u>148.191</u>	<u>110.035</u>
<i>Ostala potraživanja</i>		
Potraživanja za date avanse	602.223	978.428
Potraživanja za organizaciju javnog dočeka Nove godine	15.000	15.000
Potraživanja od stečajnog dužnika GP Bosna d.d. - u stečaju	14.252	14.252
Potraživanja od zaposlenih	1.693	-
Unaprijed plaćeni troškovi	180	180
Ostalo	4.910	3.993
	<u>638.258</u>	<u>1.011.853</u>
	<u><b>786.449</b></u>	<u><b>1.121.888</b></u>

Grad Sarajevo  
 Napomene uz finansijske izvještaje  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2018.  
 (Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

**11. POTRAŽIVANJA OD KUPACA I OSTALA POTRAŽIVANJA (NASTAVAK)**

Grad Sarajevo u svojim evidencijama ne vodi starosnu strukturu potraživanja, te stim u vezi ne vrši adekvatno umanjenje vrijednosti u skladu sa priznatim standardima za potraživanja čija je naplata neizvjesna. Na dan 31. decembar 2018. godine Grad Sarajevo je imao potraživanja starija od godinu dana u iznosu od 16.971 KM.

**12. KRATKOROČNA RAZGRANIČENJA**

	31. decembar 2018.	31. decembar 2017.
Razgraničeni rashodi	747.711	3.344.327
Ostala razgraničenja	<u>10.312</u>	<u>86.873</u>
	<u>758.023</u>	<u>3.431.200</u>

Ukupan iznosa razgraničenih rashoda, se odnosi na ugovor o izgradnji objekta polazne i dolazne stanice Trebevičke žičare između Grada i Džekos d.o.o. Sarajevo, čija kupna vrijednost ugovora iznosi 5.197.420 KM.

**13. DATI DEPOZIT**

Ukupan iznos depozita se odnosi kao instrument osiguranja naplate korištenja poslovnih kartica u iznosu odobrenog limita od strane poslovne banke

**14. NOVAC I NOVČANI EKVIVALENTI**

	31. decembar 2018.	31. decembar 2017.
Novčana sredstva na bankovnim računima	3.882.577	9.897.067
Blagajna	<u>65</u>	<u>323</u>
	<u>3.882.642</u>	<u>9.897.390</u>

Gradonačelnik Grada Sarajeva Odlukom o visini blagajničkog maksimuma definisao iznos od 4.000 KM, a koja se koristila za:

- Isplatu akontacija za službeni put u zemlji i inostrastvu
- Isplata troškova dnevnica na ime službenih putovanja u zemlji i inostrastvu
- Isplata troškova reprezentacije na ime službenog putovanja u zemlji i inostrastvu
- Druge troškove nastale tokom službenog putovanja u zemlji i inostrastvu
- Nabavka pogoskog goriva
- Druge sitne nabavke do iznos od 100 KM.

Grad Sarajevo  
 Napomene uz finansijske izvještaje  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2018.  
 (Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

**15. IZVORI STALNIH SREDSTAVA**

Promjena izvora stalnih sredstava tokom 2018. i 2017. godine se mogu prikazati kako slijedi:

	2018.	2017.
<b>Stanje na dan 1. januar</b>	<b>11.446.358</b>	<b>12.216.427</b>
Nabavka materijalne i nematerijalne imovine	705.499	325.125
Amortizacija za godinu	(1.091.453)	(1.020.205)
Knjigovodstvena vrijednost rashodovanih sredstava	(73.784)	(74.989)
Ostala usaglašavanja	(646)	-
<b>Stanje na dan 31. Decembar</b>	<b>10.985.974</b>	<b>11.446.358</b>

**16. OBAVEZE PREMA DOBAVLJAČIMA I OSTALE OBAVEZE**

	31. decembar 2018.	31. decembar 2017.
<i>Obaveze prema dobavljačima</i>		
Obaveze prema dobavljačima – u zemlji	2.338.847	1.383.683
	2.338.847	1.383.683
<i>Ostale obaveze</i>		
Naknade fizičkim licima	58.200	83.406
Obaveze za primljene avanse	42.620	35.680
Obaveze za PDV	1.141	630
Obveze obaveze	6.397	14.434
	108.358	134.150
	2.447.205	1.517.833

**17. OBRAČUNATE, NEFAKTURISANE OBAVEZE**

	31. decembar 2018.	31. decembar 2017.
Obračunate, nefakturisane obaveze za projekte		
<i>Trebevička žičara</i>	1.443.151	10.496.761
<i>Biciklistička staza</i>	346.639	522.704
<i>Vodovodna rekonstrukcija</i>	198.239	7.417
<i>Olimpijskog muzeja u Sarajevu</i>	58.923	82.826
<i>Muzej ARS Aevi</i>	46.800	-
<i>DMS sistem</i>	-	38.610
<i>Bijela tablija</i>	-	28.862
<i>Namještaj, Vječnica</i>	-	16.345
<i>Ostala razgraničenja</i>	404.361	37.233
	2.498.113	11.230.758



Grad Sarajevo  
Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2018.  
(Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

**18. OBRAČUNATI, NENAPLAĆENI PRIHODI**

	31. decembar 2018.	31. decembar 2017.
Obračunate, nenaplaćeni prihodi za projekte		
<i>Streetout Work Park</i>	577.294	13.433
<i>Upotreba imena Grada Sarajeva</i>	58.540	43.680
<i>Plakati i bilobordi</i>	41.211	26.885
<i>Donacije</i>	4.107	4.107
<i>Spomenik Kazani</i>	3.830	5.000
<i>Ostalo</i>	3.520	3.520
	<u>688.502</u>	<u>96.625</u>

Za podkategoriju Ostalo Grad Sarajevo nema prateću dokumentaciju na osnovu koje je obračunat prihod u 2017. godini, a koji nije imao kretanja u 2018. godini.

**19. TRANSAKCIJE SA IZVRŠNIM TJELIMA**

Grad Sarajevo nije dostavi pregled primanja Gradonačelnika Grada Sarajeva, kao ni njegovih zamjenika.

**20. SUDSKI SPOROVİ**

Grad Sarajevo nije dostavio pregled sudskih sporova koji se vodi protiv Grada Sarajeva, te na osnovu toga nismo mogli procijeniti efekte potencijalnih ishoda.

**21. ODOBRENJE FINANSIJSKIH IZVJEŠTAJA**

Finansijske izvještaje usvojile je Uprava nadležna njihovo izdavanje dana 25. marta 2022. godine.

Doc. dr. Benamina Karic,  
gradonačelnica Grada Sarajeva



## **Grad Sarajevo**

Finansijski izvještaj za godinu  
koja je završila 31. decembra 2019.  
i Izvještaj nezavisnog revizora

## Sadržaj

	<b>Stranica</b>
Odgovornost za finansijske izvještaje	1
Izvještaj Nezavisnog revizora	2-4
Račun prihoda i rashodi	5
Izvještaj o finansijskom položaju	6
Izvještaj o kapitalnim izdacima i finansiranju	7
Godišnji izvještaj o izvršenju budžeta	8
Napomene uz finansijske izvještaje	9- 20

## Odgovornost za finansijske izvještaje

Uprava je dužna da osigura da su finansijski izvještaji Grada Sarajeva (Grad Sarajevo) pripremljeni za svaki finansijski period u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja (MSFI), koji su objavljeni od strane Odbora za međunarodne računovodstvene standarde, a pružaju istinit i fer pregled stanja rezultata poslovanja Grada Sarajeva za taj period.

Nakon provedbe odgovarajućeg istraživanja, Uprava opravdano očekuje da će Grad Sarajevo u dogledno vrijeme raspolagati odgovarajućim resursima, te stoga i dalje usvaja načelo vremenske neograničenosti poslovanja pri sastavljanju finansijskih izvještaja.

Odgovornosti Uprave pri izradi finansijskih izvještaja obuhvataju sljedeće:

- odabir i dosljednu primjenu odgovarajućih računovodstvenih politika;
- davanje opravdanih i razboritih prosudbi i procjena;
- postupanje u skladu s važećim računovodstvenim standardima, uz objavu i obrazloženje svih materijalno značajnih odstupanja u finansijskim izvještajima; i
- sastavljanje finansijskih izvještaja pod pretpostavkom vremenske neograničenosti poslovanja, osim ako pretpostavka da će Grad Sarajevo nastaviti poslovanje nije primjerena.

Uprava je odgovorna za vođenje odgovarajućih računovodstvenih evidencija, koje u svakom trenutku s opravdanom tačnošću prikazuju finansijski položaj Grada Sarajeva. Također, Uprava je dužna pobrinuti se da finansijski izvještaji budu u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji u Federaciji Bosne i Hercegovine. Pored toga, Uprava je odgovorna za čuvanje imovine Grada Sarajeva, te za poduzimanje opravdanih koraka za sprečavanje i otkrivanje prevrata i drugih nepravilnosti.

Za j u ime Uprave

Doc. dr. Benjamina Karic  
gradonačelnica Grada Sarajeva



Grad Sarajevo  
Hamdije Kreševljakovića 3  
71000 Sarajevo  
Bosna i Hercegovina

18. novembar 2022. godine

## Izveštaj Nezavisnog revizora

### Organu upravljanja Grada Sarajeva:

#### *Mišljenje*

Obavili smo reviziju priloženih finansijskih izvještaja Grada Sarajeva, prikazanih na stranicama 5. do 20. koji se sastoje od računa prihoda i rashoda za 2019. godinu, izvještaju o finansijskom položaju na dan 31. decembra 2019. godine, izvještaj o kapitalnim izdacima i godišnjem izvještaju o izvršenju budžeta, te sažetog prikaza značajnih računovodstvenih politika i drugih napomena uz finansijske izvještaje.

Suzdržavamo se od mišljenja o priloženim finansijskim izvještajima Društva. Zbog važnosti pitanja opisanog u paragrafu Osnova za suzdržano mišljenje, nismo mogli pribaviti dostatne i primjerene revizijske dokaze za osiguranje osnove za revizorsko mišljenje o tim finansijskim izvještajima.

#### *Osnova za suzdržano mišljenje*

Kao što je prikazano u Napomeni 2. uz finansijske izvještaje, Grad Sarajevo ne posjeduje opće interne akte o organizaciji i funkcionisanju sistema računovodstva, niti vlastite računovodstvene politike kako je definisano Zakonom o računovodstvu i reviziji FBiH, već koristi Računovodstvene politike za federalne budžetske korisnike i trezor.

Pravilnik o kretanju knjigovodstvene finansijske dokumentacije Grada Sarajeva ne sadrži u potpunosti sve odredbe akta o organizaciji računovodstvenog informacionog sistema koje su neophodne za pouzdanu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja, propisano Zakonom o računovodstvu i reviziji FBiH.

Grad Sarajevo ne posjeduje interni opšti akt o popisu imovine i obaveze propisano Zakonom o računovodstvu i reviziji FBiH. U skladu sa navedenim, za popis izvršena dana 31. decembra 2018. godine, Grad Sarajevo nije ispoštovao krajnje rokove okončanja popisa, te samim tim nije na vrijeme uskladio faktičko stanje po popisu, sa knjigovodstvenim evidencijama imovine i obaveza Grada Sarajeva.

Objekti Bijela Tabija i Zgrada DPO-a nisu obuhvaćeni popisom, budući da je riječ o imovini ustupljene na korištenje od strane vlasnika, Vlade Federacije BiH i Kantona Sarajevo. Grad Sarajevo nije u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji FBiH dostavio po jedan primjerak popisnih lista na kojim su sredstva popisana subjektima koje uživaju pravo vlasništva.

Nadalje, objekti Bijela Tablja i Zgrada DPO-a nisu tretirana kao Jedinствена cijela u finansijskim izvještajima Grada Sarajeva, budući da nema jedan inventurni broj, već se za isti veže više inventurnih brojeva, koji su dodjeljivani kako su privremene situacije pristizali i bili evidentirani. Samim tim i obračun amortizacije se vrši odvojeno za svaki od tih dodjeljenih inventurnih brojeva. Računovodstveni tretman ova dva objekta je suprotnosti sa odredbama Računovodstvenih politika za budžetske korisnike i trezor Kantona Sarajeva.

U skladu sa Zakonom o porezu na dohodak uposlenik Grada Sarajeva je bio u obavezi da za upotrebu privatnog automobila u službene svrhe, sačini službenu evidenciju iz koje bi se jasno moglo utvrditi broj pređenih kilometara u poslovne svrhe, a sve u cilju tačnog obračuna naknade za takvo korištenje prema uposlenika, ali i utvrđivanja potencijalne koristi za koju je Grad Sarajeva bio dužan obračunati pripadajuće poreze i doprinose.

Grad Sarajeva je izostavio primjenu zakonskih odredbi u oblasti javnih nabavki, za poklone inostranim javnim funkcionerima – gradonačelnicima, od jednog te istog dobavljača, po istoj osnovi, čije zbirne vrijednosti prelaze iznos od 6.000 KM. Navedene transakcije su evidentirane u finansijskim izvještajima Grada Sarajeva kao reprezentacija, koja planovima nabavke za budžet 2018/2019 nisu bila planirana.

Kompnežiranjem prihoda i rashoda Grad Sarajeva u iznosu od 300.000 KM po pitanju EYOF 2019. projekta, je narušena stvarna slika prezentacije izvršenja budžeta po pozicijama Budžeta Grada Sarajeva, budući da Odluka o izvršenju Budžeta Grada Sarajeva za 2019. godinu, navodi da se budžetska sredstva ne mogu preraspodjeljivati između prihoda i rashoda.

U skladu sa Računovodstvenom politikom za budžetske korisnike i trezor Kantona Sarajeva, u Budžetu Grada Sarajeva su iskazani manji prihodi i rashodi u iznosu od 170.000 KM, budući da su isti razgraničeni, što je dovelo do netačnog prikazivanja pozicija ukupnog prihoda i rashoda u finansijskim izvještajima Grada Sarajeva za 2018. godinu.

Na dan 31. decembar 2019. godine utvrđena je razlika između glavne knjige i registra osnovnih sredstava u iznosu od 828.764 KM u korist glavne knjige. Prema identifikovanoj razlici, za posljedicu imamo da je sam obračun amortizacije podcjenjen, odnosno da nije pravilno prikazan u finansijskim izvještajima Grada Sarajeva za 2019. godinu. Nadalje, Grad Sarajeva je između ostalog propustio da izvrši usaglašavanje stanja između popisa i knjigovodstvene evidencije, čime su efekti popisa izostavljeni u finansijskim izvještajima Grada Sarajeva za 2019. godinu.

Grad Sarajeva nije dosljedno primjenjivao Odluku o osnivanju pravobranilaštva Grada Sarajeva, budući da je za predmetne ugovore čija vrijednost prelazi 10.000 KM obavezno osigurati i mišljenje Pravobranilaštva Grada Sarajeva.

Dana 25. januara 2021. godine izdat je zapisnik od strane Federalnog Ministarstva finansija – Finansijska policija Federacije BiH, o utvrđivanju činjenica u postupku inspekcijskog nadzora zakonitosti i pravilnosti finansijsko – materijalnog poslovanja i njegovog knjigovodstvenog tretmana, deviznog i vanjskog trgovinskog poslovanja u jedinici lokalne samouprave Grada Sarajeva za period 1. januar 2017. do 30. septembar 2019. godine, kao i Zapisnik o izvršenom budžetkom pregledu – kontroli poslovanja Grada Sarajeva za period 2017. – 2019. godine izdat od strane Budžetskog inspektorata dana 19. januara 2021. godine. Oba kontrolna organa utvrdili su niz formalno – pravnih nepravilnosti u periodu kontrole, a vezano za njihova saznanja o eventualnim prevarama ili sumnji da su prevare načinjena u Gradu Sarajeva, po pitanju sistema internih kontrola, neophodnih za pripremanje finansijskih izvještaja bez materijalno značajnih grešaka. Do datuma izdavanja našeg revizorskog mišljenja nisu dostavljeni bilo kakvih dokumentni o ishodu rješavanja nadležnih organa po pitanju ovih zapisnika.

Grad Sarajevo nije formiralo umanjene ispravku vrijednosti za potraživanja, čija je naplata neizvjesna obzirom da su ugovoreni rokovi naplate istekli, kao i činjenicu da Grad Sarajevo nema adekvatne instrumente obezbjeđenja naplate.

Grad Sarajevo je propustio obavezu pojedinačneprezentacije ulaganja u zavisna društva zbog čega nismo mogli utvrditi iznos i vrstu ulaganja, budući da je cijelokupan iznos ulaganja prezentiran unutar kategorije Izvori stalnih sredstava.

*Odgovornosti Gradonačelnika i onih koji su zaduženi za upravljanje za finansijske izvještaje*

Gradonačelnik je odgovorna za sastavljanje finansijskih izvještaja u skladu sa zakonskim okvirom finansijskog izvještavanja u Federaciji Bosne i Hercegovine, kao i za one interne kontrole koje Gradonačelnik smatra neophodnim za pripremanje finansijskih izvještaja koji su bez značajnog pogrešnog prikaza uslijed prevare ili greške.

U sastavljanju finansijskih izvještaja, Gradonačelnik je odgovorna za procjenjivanje sposobnosti Grada Sarajevo da nastavi s vremenski neograničenim poslovanjem, objavljivanje, ako je primjenjivo, pitanja povezanih s vremenski neograničenim poslovanjem i korištenjem računovodstvene osnove utemeljene na vremenskoj neograničenosti poslovanja.

Oni koji su zaduženi za upravljanje su odgovorni za nadziranje procesa finansijskog izvještavanja kojeg je ustanovilo Grad Sarajevo.

*Revizorove odgovornosti za reviziju finansijskih izvještaja*

Naša je odgovornost obaviti reviziju finansijskih izvještaja Grada Sarajeva u skladu s Međunarodnim revizijskim standardima i izdati revizorsko mišljenje. Međutim, zbog pitanja opisanog u našem izvještaju u Odjeljku s osnovom za suzdržano mišljenje nismo mogli dobiti dostatne i primjerene revizijske dokaze za osiguranje osnove za revizijsko mišljenje o tim finansijskim izvještajima. Neovisni smo od Grada Sarajeva u skladu s etičkim zahtjevima koji su relevantni za našu reviziju finansijskih izvještaja u Federaciji Bosne i Hercegovine i ispunili smo naše ostale etičke odgovornosti u skladu s tim zahtjevima.

**n.Consulting d.o.o. Sarajevo**

**Nerma Karčić, ovlaštenu revizor**

**Sarajevo, Bosna i Hercegovina**

**18. novembar 2022. godine**



**Ismajir Katana, ovlaštenu revizor**

Grad Sarajevo  
 Račun prihoda i rashoda  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2019.  
 (Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drugačije naglašeno)

	Napomene	2019.	2018.
Prihodi od pružanja javnih usluga	4	14.177.707	15.334.102
Primljeni transferi od drugih nivoa vlasti		-	510.000
<b>UKUPNI PRIHODI</b>		<b>14.177.707</b>	<b>15.844.102</b>
Troškovi zaposlenih	5	(3.923.187)	(3.883.715)
Kapitalni projektni transferi	6	(2.178.417)	(5.459.905)
Subvencija javnim subjektima	7	(4.023.374)	(2.615.076)
Subvencije privatnim subjektima		-	(25.000)
Tekući transferi	8	(3.010.781)	(2.577.659)
Tekuće rezerve		(99.778)	(80.000)
Zakup		(106.199)	(65.044)
Održavanje		(107.593)	(91.472)
Naknade članovima Vijeća		(529.325)	(518.545)
Energija i gorivo		(138.532)	(98.603)
Marketing		(302.653)	(178.818)
Porezi, naknade i takse		(9.156)	(9.156)
Telekomunikacijske usluge		(86.168)	(78.416)
Naknade fizičkim licima		(253.504)	(256.895)
Ostali rashodi	9	(1.141.324)	(693.180)
<b>UKUPNI RASHODI</b>		<b>(15.909.991)</b>	<b>(16.631.484)</b>
<b>VIŠAK PRIHODA NAD RASODIMA ZA GODINU</b>		<b>(1.732.284)</b>	<b>(787.382)</b>

Napomene u nastavku čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja.



Grad Sarajevo  
Izveštaj o finansijskom položaju  
na dan 31. decembra 2019. godine  
(Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

	Napomene	31. decembar 2019.	31. decembar 2018.
<b>AKTIVA</b>			
<b>Dugoročna imovina</b>			
Materijalna i nematerijalna imovina	10	11.219.878	11.113.738
		<u>11.219.878</u>	<u>11.113.738</u>
<b>Kratkoročna imovina</b>			
Potraživanja od kupaca i ostala potraživanja	11	447.513	786.449
Kratkoročna razgraničenja	12	746.320	758.023
Dati depoziti	13	29.450	15.000
Novac i novčani ekvivalenti	14	1.477.770	3.882.642
		<u>2.701.053</u>	<u>5.442.114</u>
		<u>13.920.931</u>	<u>16.555.852</u>
<b>UKUPNO AKTIVA</b>			
<b>PASIVA</b>			
<b>Dugoročne obaveze</b>			
Izvori stalnih sredstava	15	11.092.114	10.985.974
Neraspoređen višak rashoda nad prihodima		(1.899.144)	(63.942)
		<u>9.192.970</u>	<u>10.922.032</u>
<b>Kratkoročne obaveze</b>			
Obaveze prema dobavljačima i ostale obaveze	16	2.095.643	2.447.205
Obračunate, nefakturisane obaveze	17	2.062.090	2.498.113
Obračunati, nenaplaćeni prihodi	18	570.228	688.502
		<u>4.727.961</u>	<u>5.633.820</u>
		<u>13.920.931</u>	<u>16.555.852</u>
<b>UKUPNO PASIVA</b>			

Napomene u nastavku čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja.

Potpisala u ime Grada Sarajeva dana 18. Novembra 2022. godine:

Doc. dr. Benjamina Kanc  
gradonačelnica Grada Sarajeva



Grad Sarajevo  
Izveštaj o kapitalnim izdacima i primicima  
za godinu koja je završila 31. decembra 2019.  
(Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

	2019.	2018.
<b>KAPITALNI IZDACI</b>		
<b>Izdaci za nabavku materijalne i nematerijalne imovine</b>		
Nabavka opreme i mašina	(160.950)	(404.374)
Nabavka sredstava u obliku prava	-	(173.684)
Investicijsko održavanje	-	(105.622)
	<u>(160.950)</u>	<u>(683.680)</u>
<b>KAPITALANI PRIMICI</b>		
<b>Primici od prodaje materijalne i nematerijalne imovine</b>		
Primici od prodaje ostale materijalne imovine	-	-
	<u>-</u>	<u>-</u>
<b>NABAVKA MATERIJALNE I NEMATERIJALNE IMOVINE, NETO</b>	<u>(160.950)</u>	<u>(683.680)</u>

Napomene u nastavku čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja.

*Kapitalni pregled izdataka za nabavku materijalne i nematerijalne imovine, uključuju samo pregled novčanih izdataka tokom godine, koji nije usaglašen sa izvorom kretanja stalnih sredstava, na koji se između ostalog knjiže i donirana sredstva.*

Grad Sarajevo  
 Godišnji izvještaj o izvršenju budžeta  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2019.  
 (Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

	Plan 2019.	Ostvareno 2019.	Ostvareno vs. Plan2019	Ostvareno 2018.
<b>PRIHODI</b>				
<b>Prihodi od poreza</b>				
Porez na imovinu	8.235.000	6.672.273	(1.562.727)	7.087.858
Prihodi od indirektnih poreza	6.828.483	7.391.704	563.221	6.711.666
	<u>15.063.483</u>	<u>14.063.977</u>	<u>(999.506)</u>	<u>13.799.524</u>
<b>Neporezni prihodi</b>				
Prihod od imovine	72.500	36.983	(35.517)	61.545
Komunalne naknade i takse	1.930.000	9.794	(1.920.206)	1.399.041
Neplanirane uplate	136.000	63.823	(72.177)	70.877
Novčane kazne	10.600	3.130	(7.470)	3.115
Drugi tekući prihodi	590.029	-	(590.029)	-
	<u>2.739.129</u>	<u>113.730</u>	<u>(2.625.399)</u>	<u>1.534.578</u>
<b>Tekući transferi od ostalih nivoa vlasti</b>	<u>550.000</u>	-	<u>(550.000)</u>	<u>510.000</u>
<b>Kapitalni primici od inostranih Vlada</b>	<u>19.558</u>	-	<u>(19.558)</u>	-
<b>Kapitalni primici</b>	-	-	-	-
<b>UKUPNO PRIHODI</b>	<u>18.372.170</u>	<u>14.177.707</u>	<u>(4.194.463)</u>	<u>15.844.102</u>
<b>RASHODI</b>				
<b>Tekući izdaci</b>				
Plate i naknade troškova zaposlenih	3.205.000	3.021.888	(183.112)	3.017.918
Doprinosi poslodavca i ostale naknade	753.000	707.635	(45.365)	721.359
Izdaci za material i usluge	3.360.060	2.850.231	(509.829)	2.100.022
	<u>7.318.060</u>	<u>6.579.754</u>	<u>(738.306)</u>	<u>5.839.299</u>
<b>Tekući transferi</b>				
Transferi drugim nivoima vlasti	1.760.000	1.569.398	(190.602)	1.165.683
Transferi fizičkim licima	417.100	338.032	(79.068)	173.472
Transferi neprofitnim organizacijama	1.155.290	1.103.351	(51.939)	1.238.504
Subvencije javnim subjektima	4.131.268	4.023.374	(107.894)	2.615.076
Subvencije privatnim subjektima	-	-	-	25.000
Ostali tekući trasferi	135.552	17.887	(117.665)	34.545
	<u>7.599.210</u>	<u>7.052.042</u>	<u>(547.168)</u>	<u>5.252.280</u>
<b>Kapitalni transferi</b>				
Transferi drugim nivoima vlasti	3.108.800	2.178.417	(930.383)	5.459.905
	<u>3.108.800</u>	<u>2.178.417</u>	<u>(930.383)</u>	<u>5.459.905</u>
<b>Kapitalni izdaci</b>				
Materijalna imovina	246.100	160.950	(85.150)	404.374
Nematerijalna imovina	-	-	-	173.684
Investicijsko održavanje	-	-	-	105.622
	<u>246.100</u>	<u>160.950</u>	<u>(85.150)</u>	<u>683.680</u>
<b>Tekuće budžetske rezerve</b>	<u>100.000</u>	<u>99.778</u>	<u>(222)</u>	<u>80.000</u>
<b>UKUPNO RASHODI</b>	<u>18.372.170</u>	<u>16.070.941</u>	<u>(2.301.229)</u>	<u>17.315.164</u>

Napomene u nastavku čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja.

**Grad Sarajevo**  
**Napomene uz finansijske izvještaje**  
**za godinu koja je završila 31. decembra 2019.**  
*(Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)*

---

**1. OPĆI PODACI**

Grad Sarajevo, kao jedinica lokalne samouprave, osnovan je u okviru Kantona Sarajevo, na osnovu člana 4.

a) Ustava Kantona Sarajevo, koju čine četiri općine – jedinice lokalne samouprave i to:

- Općina Centar
- Općina Stari Grad
- Općina Novi Grad
- Općina Novo Sarajevo

Grad Sarajevo je prema Statutu Grada Sarajeva („Sl. novine Kantona Sarajevo“, br. 34/08) glavni grad Bosne i Hercegovine i Federacije Bosne i Hercegovine i sjedište Kantona Sarajevo.

Grad Sarajevo ima svojstvo pravnog subjekta, ima grb, zastavu, pečat kao i druge simbole, a sjedište Grada Sarajva je u Sarajevu u ul. Hamdije Kreševljakovića br. 3

Prema Statutu Grada Sarajeva, nadležnosti Grada Sarajeva su sljedeće:

- Urbano planiranje/upotreba lokalnih zemljišta
- Javne službe/infrastruktura (voda, kanalizacija, prikupljanje otpada, grijanje, gas, tržnice, javni parkovi, vatrogasna brigada, lokalne zdravstvene službe, sportski objekti i groblja)
- Gradske finansije
- Javni saobraćaj
- Kultura
- Osnovno i srednje obrazovanje
- Lokalni biznis
- Dobrotvorne organizacije
- Lokalni radio i televizija
- Lokalni turizam
- Izvršni aspekti stambene politike
- Druge nadležnosti koje Gradu Sarajevo prenese Kanton Sarajevo, odnosno povjere Općine.

Organi Grada Sarajeva su:

- Grasko vijeće Grada Sarajeva
- Gradonačelnik Grada Sarajeva

Grasko vijeće Grada Sarajeva je kao predstavničko tijelo građana i Grada Sarajeva, najviši organa Grada Sarajeva i odlučuje o svim pitanjima iz Statuta Grada Sarajeva po pitanju nadležnosti. Grasko vijeće Grada Sarajeva sastoji se od 28 vijećnika, biranih po 7 vijećnika iz općinskih vijeća općina, koje ulaze u sastav Grada Sarajeva, sa popunom od minimalno 20% vijećnika koje pripadaju konsitutivnim narodima i 2 vijećnika iz reda ostalih.

Gradonačelnik Grada Sarajeva je izvršni organ Grada Sarajeva, predstavlja i zastupa Grad Sarajevo i odgovoran je za ustavnost i zakonitost akata koje donosi, odnosno predlaže Gradskom vijeću. Gradonačelnik se bira iz reda gradskih vijećnika na prvoj sjednici Gradskog vijeća na početku svakog novog mandata gradskih vijećnika.

Grad Sarajevo  
Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2019.  
(Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

---

**1. OPĆI PODACI (NASTAVAK)**

Gradonačelnik je odgovoran za zakonito i stručno obavljanje prenesenih poslova u skladu sa zakonom.

Uz gradonačelnika se biraju dva zamjenika, čiji mandat traje koliko i mandat Gradskog vijeća. Za sve prijedloge koje gradonačelnik dostavi Gradskom vijeću na odlučivanje, potrebno je prethodno da pribavi potpise o saglasnosti oba zamjenika gradonačelnika. Ukoliko zamjenici gradonačelnika ne stave svoje potpise, jer imaju drugačija mišljenja, obavezni su to pismeno obrazložiti u roku od 48 sati od prijema prijedloga, kako bi cjelokupna dokumentacija bila dostavljena Gradskom vijeću na odlučivanje. Saglasnost zamjenika gradonačelnika je potrebna kod svih važnih odluka, posebno u organizaciji uprave, kod donošenja općih upustava o obavljanju službe, kao i kod postavljanja i otpuštanja službenika.

Gradonačelnik ima radno – konstitutivna radna tijela koja mu pomažu u obavljanju poslova iz radnog djelokruga, i to:

- *Kolegiji Gradonačelnika*, koji čine Gradonačelnik, zamjenici Gradonačelnika i sekretar Gradske uprave,
- *Gradski savjet* – pomoćno tijelo, koji čine Gradonačelnik, zamjenici Gradonačelnika, sekretar Gradske uprave, pomoćnici Gradonačelnika, direktor upravne organizacije u sastavu Gradske uprave i savjetnici Gradonačelnika,
- *Gradska uprava* – koju organizuje Gradonačelnik za obavljanje poslova lokalne samouprave i upravnih poslova iz samoupranog djelokruga Grada Sarajeva u kojem djeluju gradske službe.

Imovinu Grada Sarajeva čine pokretne i nepokretne stvari, a imovinom se smatraju stvari, prava i novčana sredstva, stečene kupovinom ili na drugi način u skladu sa zakonom, te u vezi s tim, nosilac prava raspolaganja imovinom je Gradsko vijeće.

**Izvršni organi**

Benamina Karić	od 8. aprila 2021. godine
Abdulah Skaka	od 6. februara 2017. godine, do 7. aprila 2021. godine

Na dan 31. decembra 2019. godine, Grad Sarajevo je zapošljavao 105 uposlenika (2018.: 102 uposlenika).

## 2. PREGLED TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA

### Izjava o usklađenosti

Finansijski izvještaji sastavljeni su u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja (MSFI) koje je objavio Odbor za međunarodne računovodstvene standarde.

Izvršavanje budžeta, vođenje poslovnih knjiga, kao i računovodstva i finansijskog izvještavanja Grada Sarajeva kao budžetskog korisnika u godini koja je završila 31. decembra 2017. godine vršeno je u skladu sa sljedećim propisima:

- Zakon o budžetima-proračunima u Federaciji BiH („Službene novine Federacije BiH“, broj 02/13, 9/14, 13/14, 8/15, 91/15, 102/15, 104/16, 5/18, 11/19 i 99/19)
- Uredba o računovodstvu budžeta-proračuna u Federaciji BiH („Službene novine Federacije BiH“, broj 34/14)
- Pravilnik o knjigovodstvu budžeta-proračuna u Federaciji Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije BiH“, broj 60/14), čiji je sastavni dio i Analički kontni plan za budžete i budžetske korisnike
- Pravilnik o finansijskom izvještavanju i godišnjem obračunu budžeta-proračuna u Federaciji Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije BiH“, broj 69/14, 14/15, 4/16 i 19/18)
- Zakon o računovodstvu i reviziji u Federaciji BiH („Službene novine Federacije BiH“, broj 83/09)
- Računovodstvene politike za budžetske korisnike i Trezor Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 32/08)
- Drugi zakonski i podzakonski akti

### Osnova prezentiranja

Finansijski izvještaji pripremljeni su po načelu historijskog troška.

Finansijski izvještaji prezentirani su u konvertibilnim markama (KM), s obzirom da je to valuta u kojoj je iskazana većina poslovnih događaja Grada Sarajeva.

Finansijski izvještaji sastavljeni su prema računovodstvenoj osnovi nastanka događaja i pod pretpostavkom neograničenog vremenskog poslovanja.

Sastavljanje finansijskih izvještaja u skladu sa MSFI zahtijeva od Gradonačelnika da daje procjene i izvodi pretpostavke koje utiču na iskazane iznose imovine i obaveza te objavu nepredviđene imovine i nepredviđenih obaveza na datum finansijskih izvještaja, kao i na iskazane prihode i rashode tokom izvještajnog perioda. Procjene se temelje na informacijama koje su bile dostupne na datum sastavljanja finansijskih izvještaja, te se stvarni iznosi mogu razlikovati od procijenjenih.

### Priznavanje prihoda

Iznosi kojim se Gradu Sarajevo nadoknađuju nastali troškovi priznaju se kao prihod u računu prihoda i rashoda na sistematskoj osnovi u periodima u kojima troškovi nastanu.

Iznosi kojim se Gradu Sarajevo nadoknađuje trošak nekog sredstva priznaju se u računu prihoda i rashoda na sistematskoj osnovi u toku korisnog vijeka trajanja sredstva.

Prihodi od pružanja vlastitih usluga priznaju se po izvršenju, a u skladu sa MSFI 15.

## 2. PREGLED TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

### Troškovi

Troškovi se priznaju po historijskom trošku u periodu u kojem su i nastali.

### Primanja zaposlenih

U ime svojih zaposlenika, Grad Sarajevo plaća porez na dohodak, kao i doprinose za penziono, invalidsko, zdravstveno i osiguranje od nezaposlenosti, na i iz plate, koji su obračunavaju po zakonskim stopama tokom godine na bruto platu. Grad Sarajevo plaća navedeni porez i doprinose u korist institucija Federacije Bosne i Hercegovine, na federalnom i kantonalnom nivou. Nadalje, topli obrok, prevoz i regres su plaćeni u skladu sa domaćim zakonskim propisima.

### Materijalna i nematerijalna imovina

Materijalna imovina se početno iskazuje po trošku nabavke umanjenom za ispravku vrijednosti i akumulirane gubitke od umanjenja vrijednosti, ako postoje. Trošak nabavke obuhvata nabavnu cijenu i sve troškove direktno povezane s dovođenjem sredstva u radno stanje za namjeravanu upotrebu.

Dobici i gubici temeljem rashodovanja ili otuđenja dugotrajne materijalne imovine iskazuju se u računu prihoda i rashoda u periodu u kojem su nastali.

U skladu sa računovodstvenim politikama za budžetske korisnike i trezor Kantona Sarajevo („Službene novine KS“, br. 32/08), amortizaciji ne podižeju:

- Zemljište,
- Šume kao prirodna bogastva,
- Sredstva u pripremi sve do aktiviranje ili početka upotrebe,
- Avansi za nabavku sredstava,
- Sredstva koja su u skladu sa zakonom proglašena spomenicima kulture i historijskim spomenicima (osim ako se koriste za obavljanje djelatnosti na osnovu koje se stiču prihodi),
- Muzejske vrijednosti i umjetnička dijela,
- Javni putevi po osnovu kojih se stiču prihodi,
- Donji sloj kod željezničkih i drugih pruga, putevi, aerodroma, ulica, trgova, parkova i drugih izgrađenih javnih površina, kao i tuneli, mostovi.

Obračun amortizacije započinje u trenutku u kojem je sredstvo spremno za namjeravanu upotrebu. Amortizacija se obračunava linearnom metodom na temelju procijenjenog vijeka upotrebe sredstva, kao što slijedi:

Građevine	3% - 5%
Oprema	3% - 15%
Računari, računarska oprema i mobiteli	33%
Vozila	15%
Nematerijalna sredstva	20%

### Novac i novčani ekvivalenti

Novac i novčani ekvivalenti obuhvataju depozite po viđenju i oročene depozite sa dospijanjem do tri mjeseca.

## **2. PREGLED TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)**

### **Odgođeni prihod**

Prihodi od transfera i primitaka prvobitno se priznaju u izvještaju o finansijskom položaju kao odgođeni prihodi po njihovom primitku. U izuzetnim slučajevima prihod od donacije se priznaje u izvještaju o finansijskom položaju prije njegovog primitka, ako je zakonski ugovoren i ako je raspoređen na troškove koji nastaju u izvještajnom periodu.

Odgođeni prihodi predstavljaju neiskorišteni iznos prihoda od transfera koji nije potrošen u izvještajnom periodu.

### **Obaveze prema dobavljačima i druge obaveze**

Obaveze prema dobavljačima i druge obaveze prvobitno se priznaju po fer vrijednosti.

### **Oporezivanje**

U Bosni i Hercegovini Grad Sarajevo je oslobođen plaćanja poreza u skladu sa uobičajenim povlasticama koje se daju ovoj vrsti subjekata.

## **3. KLJUČNE RAČUNOVODSTVENE PROCJENE I PRETPOSTAVKE NEIZVJESNOSTI**

Kod primjene računovodstvenih politika, opisanih u Napomeni 2., Uprava donosi odluke, te daje procjene i pretpostavke koje utiču na iznose imovine i obaveza, koji se ne mogu izvesti iz ostalih izvora. Procjene i pretpostavke zasnivaju se na prijašnjem iskustvu i ostalim relevantnim faktorima. Stvarni iznosi mogu se razlikovati od procijenjenih.

Procjene i pretpostavke se stalno preispituju. Izmjene knjigovodstvenih procjena priznaju se u periodu izmjene ukoliko se odnose samo na taj period, ili u periodu izmjene i budućim periodima ukoliko izmjena utiče na tekući i buduće periode.

### **Ključni izvori procjene neizvjesnosti**

Sljedeće su ključne pretpostavke koje se odnose na budućnost i ostali ključni izvori procjene neizvjesnosti na datum izvještajnog perioda, koji imaju značajan rizik uzrokovanja materijalnog usklađivanja knjigovodstvene vrijednosti sredstava i obaveza u narednoj finansijskoj godini.

#### *Vijek trajanja materijalne i nematerijalne imovine*

Kao što je opisano u Napomeni 2, u vezi procijene vijeka trajanja opreme na kraju svakog godišnjeg izvještajnog perioda, nismo se mogli uvjeriti da Grad Sarajevo postupa u skladu sa istim.

#### **Umanjenje vrijednosti potraživanja od kupaca i ostalih potraživanja**

Grad Sarajevone klasifikuje potraživanja od kupaca, kao sumnjiva i sporna potraživanja po ročnosti.



Grad Sarajevo  
 Napomene uz finansijske izvještaje  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2019.  
 (Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

**4. PRIHOD OD PRUŽANJA JAVNIH USLUGA**

	<b>2019.</b>	<b>2018.</b>
Poreza na imovinu	6.672.273	7.087.858
Indirektni porezi	7.391.704	6.711.666
Komunalne takse	9.794	1.399.041
Prihodi od bilborda i plakata	43.286	54.174
Prihodi od upotrebe imena Grad Sarajevo	36.280	60.860
Ostali prihodi	24.370	20.503
	<u>14.177.707</u>	<u>15.334.102</u>

**5. TROŠKOVI ZAPOSLENIH**

	<b>2019.</b>	<b>2018.</b>
Bruto plate	3.348.816	3.344.412
Službeni put	193.664	144.438
Topli obrok	190.839	178.959
Prevoz	60.316	59.256
Regres	47.174	45.732
Otpremnine	-	32.730
Ostala primanja	82.378	78.188
	<u>3.923.187</u>	<u>3.883.715</u>

**6. KAPITALNI PROJEKTNI TRANSFERI**

	<b>2019.</b>	<b>2018.</b>
Projekat EYOF	650.000	500.000
Obnova Trebevičke žičare	553.832	4.750.000
Projekat hotel Vidikovac	479.107	-
Nacionalnog spomenik hadži Sinanova Tekija	120.000	-
Kasama Jajce	110.057	-
Željeznička stanica Bistrik	106.834	-
Obnova mosta Drvenija	101.567	-
Projekat Bijela tablja	50.000	37.309
Doprema bolida Fromule E	7.020	54.523
Rekonstrukcija fontane na Trgu žrtava genocida u Srebrenici	-	52.696
Proširenje trotoara u ul. Zelenih beretki	-	25.000
Izrada Glavnog projekta Dariva	-	24.356
Terenski istražni radovi na Trebeviću, biši restoran Vidikovac	-	6.940
Projekat sanacije haremskog zida Karaferhadove džamije	-	4.936
Projekat Turistička signalizacija	-	3.363
Projektovanje i izgradnja biciklističke staze	-	-
Projekat izgradnje signalizacije za slijepe i invalidne osobe	-	782
	<u>2.178.417</u>	<u>5.459.905</u>

Grad Sarajevo  
Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2019.  
(Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

---

**6. KAPITALNI PROJEKTI TRANSFERI (NASTAVAK)**

*Obnova Trebevičke žičare*

Ugovor o izradi Trebevičke žičare potpisan 8. septembra 2016. godine između Grada Sarajevo i izvođača Leitner AG/SPA Italija, ustupljen je JP Sarajevo d.o.o., čime je Društvo postalo nosilac svih prava i obaveza Grada Sarajeva iz prvobitnog Ugovora.

Dana 10. novembra 2016 godine potpisan je Sporazum o načinu finansiranja Ugovora o izradi glavnog projekta, isporuci opreme, montaži i puštanju u pogon Trebevičke žičare, između Grada Sarajevo i JP Sarajevo d.o.o. Sarajevo.

Sredstva za realizaciju projekta u iznosu od 13.237.731 KM, većanu za 27.207 KM za bankarske naknade će biti obezbjeđena na sljedeći način:

- 6.772.545 KM iz donacije gdina. Offermana putem Fondacije Kralja Baudouina SAD koja će biti uplaćena na račun JP Sarajevo d.o.o. Sarajevo,
- 6.465.186 KM iz budžeta Grada Sarajevo za 2016/2017. godinu i
- 27.207 KM prenosom sredstava iz budžeta Grada Sarajevo 2016/2017 na račun JP Sarajevo d.o.o.

Prenos sredstava iz budžeta vršiće se po odobrenim privremenim situacijama.

Na osnovu ugovora potpisanog između Grada Sarajevo i Bosman d.o.o. Sarajevo dana 23. novembra 2018. godine, ugovorene su usluge vanjskog uređenja donje stanice Trebevičke žičare, ukupne vrijednosti 514.843 KM, realizovane tokom 2019. godine.

*Projekat EYOF*

Ugovor o realizaciji sredstava namijenjenih za kapitalne grantove-projekat "EYOF" za "EYOF 2019" d.o.o. - Istočno Sarajevo iz Budžeta Grada Sarajeva za 2017. godinu broj 01-14-3259/17 od 14. juna 2017. godine. Ugovor je potpisan između Grada Sarajeva i EYOF 2019. d.o.o. Istočno Sarajevo, a predmet Ugovora je realizacija namijenjenih za kapitalne grantove za Društvo iz Budžeta Grada Sarajevo u iznosu od 500.000 KM za period od 01.01. - 31.12.2017. godine. Grad Sarajevo se obavezuje da će mjesečne tranše doznačiti na račun Društva do kraja svakog mjeseca za prethodni mjesec.

Realizacija sredstava Ministarstva civilnih poslova BiH namijenjenih za kapitalne grantove - projekat "EYOF" po Zahtjevu broj 03-306-11/17 od 13. novembra 2017. godine. Predmet Zahtjeva je prenos finansijskih sredstava za EYOF 2019 u iznosu od 400.000 KM koje će biti namijenjene u sljedeće svrhe: nabavka računarske opreme i potrepština; nabavka usluga marketinga; izrada master plana transporta EYOF 2019; nabavka mjernih gamitura i nabavka startnih kapija.

Trošak za 2019. godinu se odnosi na usluge organizacije Ceremonije svečanog ovaranja EYOF-a 2019 po Ugovoru br I-DO-32-13/18 od 20. decembra 2018. godine potpisan sa dobavljačem Monogram d.o.o. Sarajevo.

*Doprema bolida Formule E*

Ugovora o dopremanju bolida Formule E, pokaznog vozila, 2. generacije, potpisan je između Grada Sarajeva i SEC Sport Europe Limited dana 16. novembra 2018. godine u iznosu od 53.761 KM, a odnosi se na izlaganje formule u periodu od 27. novembra, do 30. novembra 2018. godine u Sarajevu uz prisustvo vozača Jean Eric Vergne, SECA Sports Europe Ltd.

Grad Sarajevo  
Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2019.  
(Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

---

**6. KAPITALNI PROJEKTI TRANSFERI (NASTAVAK)**

*Projekat Bijela tabija*

Za navedeni projekat u toku 2019. godine Grad Sarajevo je potpisao Ugovor Izvođenje radova na sanaciji i konzervaciji zidnih struktura nalokaltetu Bijela tabija sa društvom Neimari d.o.o. Sarajevo.

*Projekat hotel Vidikovac*

Od ukupnog iznosa priznatog rashoda tekuće godine, 331.076 KM se odnosi doznačena sredstva JP Sarajevo d.o.o. Sarajevo na osnovu zahtjeva za prenos nedostujućih sredstava iz Budžeta Grada Sarajeva na osnovu Sporazuma o načinu finansiranja Ugovora o izgradnji poslovnog objekta na mjestu porušenog hotela, te radova vanjskog uređenja parcele na lokalitetu "Vidikovac-Trebević" broj 01/04-14-4350-8/9, a sve u cilju nemirenja nastalih obaveza prema dobavljaču Unigradnja d.d. Sarajevo.

Grad Sarajevo je između ostalog izmirio i naknadu za izgradnju skloništa u iznosu od 1% od ukupne vrijednosti građevinskog objekta i unutrašnjih instalacija, u iznosu od 50.132 KM u korist Budžeta Općine Stari Grad. Istim Rješenjem se Grad Sarajevo oslobađa obaveze izgradnje skloništa u svrhu Izvođenja radova izgradnje poslovnog objekta na mjestu porušenog hotela, te radove vanjskog uređenja parcele na lokalitetu "Vidikovac-Trebević". Također u korist Općine Stari Grad izmirena je i naknada za pogodnost zemljišta u iznosu od 21.500 KM.

*Nacionalnog spomenik hadži Sinanova Tekija*

Sporazum o sufinansiranju Projekta očuvanja i zaštite Hadži Sinanove tekije u Sarajevu broj: 01-14-4057-3/19 od 26. decembra 2019. godine potpisan između Kantona Sarajevo, Ministarstva kulture i sporta, zatim Grada Sarajeva i Islamske zajednice u BiH - Medžlis Islamske zajednice Sarajevo, regulišu se međusobni odnosi, prava i obaveza navedenih sporazumskih strana u realizaciji Projekta očuvanja i zaštite Hadži Sinanove tekije u Sarajevu koja čini Ambijentalnu cijelinu sa Sarač Alijinom džamijom i mezarjem uz nju. Sporazumne strane su saglasne da je radi realizacije navedenog Projekta potrebno pristupiti kupoprodaji nekretnine/stana koja se nalazi unutar objekta površine 67 m<sup>2</sup>. Utvrđena je tržišna novčana vrijednost nekretnine u iznosu od 298.848 KM. Projekat će se finansirati na slijedeći način:

- Kanton Sarajevo je obezbijedio novčana sredstva u iznosu od 150.000 KM za kupovinu nekretnine a navedeni iznos će biti doznačen Islamskoj zajednici u BiH - Medžlisu Islamske zajednice Sarajevo
- Grad Sarajevo je obezbijedio novčana sredstva u iznosu od 120.00 KM a kupovinu nekretnine a navedeni iznos će biti doznačen Islamskoj zajednici u BiH - Medžlisu Islamske zajednice Sarajevo
- Islamska zajednica u BiH - Medžlis Islamske zajednice Sarajevo je obezbijedio novčana sredstva u iznosu od 28.848 KM.

*Kasarna Jajce*

Rashodi priznati u tekućoj godini odnose se prvenstveno na predradnje u smislu izrade izvještaja zatečenog stanja, izrade studija i elaborata, arhitektonskih snimaka, čišćenje samog objekta, te izmirenje naknada za priključak.

*Obnova mosta Drvenija*

Ugovorom o "Izvođenju konzervatorsko-restauratorskih i sanacionih radova na objektu most Drvenija u Sarajevu" broj 01/04-14-5035-6/19 od 07. augusta 2019. godine, zaključen između Grada Sarajeva i društva Neimari d.o.o. Sarajevo, izvršeno je plaćanje ugovorenog iznosa od 80.947 KM. Ostatak iznosa se odnosi na usluge izrade idejnog projekta i finalnog čišćenja samog mosta Drvenija.

Grad Sarajevo  
 Napomene uz finansijske izvještaje  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2019.  
 (Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

## 6. KAPITALNI PROJEKTI TRANSFERI (NASTAVAK)

### Zgrada željezničke stanice Bistrik u Sarajevu

Grad Sarajevo na osnovu Ugovora o kupoprodaji broj OPU-IP 1377/2019 od 30. septembra 2019. godine zaključen između kupca Grada Sarajevo i Prodavaca: Karavdić Dževahira (1/3 dijela), Hatić Indira (1/3 dijela) i Gerzić Anela (1/3 dijela) ugovorio kupovinu nekretnine, Općina Stari Grad, ulica Bistrik broj 55, prizemlje, parcela broj 2809/EJ2, dvoiposoban stan ukupne površine 64m<sup>2</sup>, ZK broj 3518 KO SARAJEVO IX, u ukupnom iznosu od 275.539 KM, kao preduslov ulaska u cijelokupni posjed parcele.

Izrada Glavnog projekta rekonstrukcije i rehabilitacije - zgrada Željezničke stanice Bistrik u Sarajevu, na osnovu Ugovora broj: 01/04-14-584-5/19 od 21. oktobra 2019. godine koji je zaključen između Grada Sarajevo i društva Urbing d.o.o. Sarajevo u iznosu 58.500 KM sa PDV-om.

## 7. SUBVENCije JAVNIM SUBJEKTIMA

	2019.	2018.
JP „Olimpijski bazen otoka“ d.o.o. Sarajevo	1.500.000	1.540.000
Olimpijski komitet Bosne i Hercegovine - realizacija Projekta obnove Olimpijskog muzeja u Sarajevu	925.854	100.000
KJKP Vodovod i kanalizacija d.o.o. - održavanje komunalnih objekata	452.774	300.985
Projekat utopljanja fasada na području Grada Sarajeva	262.000	192.400
JU „Gradski muzeji“ - ARS AEVI	248.060	94.879
Projekat rekonstrukcije, restauracije i kolor obrade fasada Grada Sarajeva	193.343	-
Projekat iluminacije Grada Sarajeva	122.781	38.106
Projekat čišćenja fasada na području Grada Sarajeva	78.226	50.000
Sufinansiranje osnovnih škola	44.760	18.615
Sufinansiranje "JU Sarajevska filharmonija"	20.000	-
Rekonstrukcija vrtića Bulbul	15.000	-
Sufinansiranje projekta obnove objekta JU Apoteke Sarajevo	15.000	-
Sufinansiranje naučnog projekta Veterinarskog fakulteta	10.000	-
Obnova stepeništa na lokalitetu Ramića Banja	-	51.158
Nabavka aparata za hemodijalizu za potrebe KCUS	-	23.000
Grant Muzeju ratnog djetinstva	-	20.000
JU Muzej "Alija Izetbegović" - realizacija sredstava za Podršku projekta Iluminacije objekta Muzeja "Alije Izetbegović"	-	15.000
J.U. Opća bolnica "Prim. dr. Abdulah Nakaš" Sarajevo - nabavku aparata za endoskopsku kolonoskopiju	25.000	-
Ostalo	110.576	171.933
	<b>4.023.374</b>	<b>2.615.076</b>

Grad Sarajevo  
Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2019.  
(Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

**8. TEKUĆI TRANSFERI**

	<b>2019.</b>	<b>2018.</b>
Transferi drugim nivoima vlasti	1.569.398	1.165.683
Transferi neprofitnim organizacijama	1.103.351	1.238.504
Transferi pojedincima	338.032	173.472
	<u>3.010.781</u>	<u>2.577.659</u>

**9. OSTALI RASHODI**

	<b>2019.</b>	<b>2018.</b>
Profesionalne usluge	844.487	372.745
Reprezentacija	154.724	169.689
Sirovine i materijal	42.707	51.730
Osiguranje	27.209	24.751
Komunalne usluge	22.841	9.922
Sitan inventar i autogume	14.998	13.091
Bankarske naknade	6.703	5.740
Ostalo	27.655	45.512
	<u>1.141.324</u>	<u>693.180</u>

Grad Sarajevo  
 Napomene uz finansijske izvještaje  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2019.  
 (Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

**10. MATERIJALNA I NEMATERIJALNA IMOVINA I IZVORI**

	Zemljište	Oprema	Vozila	Nematerijalna imovina	Sredstva u pripremi	Ukupno
<b><u>NABAVNA VRIJEDNOST</u></b>						
Na dan 31. decembar 2017.	18.149.144	1.703.728	239.044	285.567	-	20.377.483
Povećanja	117.782	336.952	212.532	38.233	-	705.499
Rashodovanje	-	(7.894)	(65.890)	-	-	(73.784)
Prenos (sa)/na	-	-	-	-	-	-
Na dan 31. decembar 2018.	18.266.926	2.032.786	385.686	323.800	-	21.009.198
Povećanja	170.395	163.674	-	43.724	867.970	1.245.763
Rashodovanje	-	(8.955)	-	-	-	(8.955)
Prenos (sa)/na	-	-	-	-	-	-
Na dan 31. decembar 2019.	18.437.321	2.187.505	385.686	367.524	867.970	22.246.006
<b><u>AKUMULIRANA AMORTIZACIJA</u></b>						
Na dan 31. decembra 2017. (nerevidirano)	7.226.711	1.352.999	177.901	46.396	-	8.804.007
Rashod za godinu	881.801	156.518	29.375	23.759	-	1.091.453
Rashodovanje	-	-	-	-	-	-
Na dan 31. decembra 2018.	8.108.512	1.509.517	207.276	70.155	-	9.895.460
Rashod za godinu	888.404	185.497	37.979	27.743	-	1.139.623
Rashodovanje	-	(8.955)	-	-	-	(8.955)
Na dan 31. decembra 2018.	8.996.916	1.686.059	245.255	97.898	-	11.026.128
<b><u>NETO KNJIGOVODSTVENA VRIJEDNOST</u></b>						
Na dan 31. decembra 2018.	10.158.414	523.269	178.410	178.410	-	11.113.738
Na dan 31. decembra 2019.	9.440.405	501.446	140.431	269.626	867.970	11.219.878

Grad Sarajevo  
 Napomene uz finansijske izvještaje  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2019.  
 (Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

**11. POTRAŽIVANJA OD KUPACA I OSTALA POTRAŽIVANJA**

	31. decembar 2019.	31. decembar 2018.
<i>Potraživanja od kupaca</i>		
Potraživanja od pravnih subjekata	167.571	140.232
Potraživanja od fizičkih subjekata	<u>7.240</u>	<u>7.959</u>
	174.811	148.191
<i>Ostala potraživanja</i>		
Potraživanja za date avanse	238.206	602.223
Potraživanja za organizaciju javnog dočeka Nove godine	15.000	15.000
Potraživanja od stečajnog dužnika GP Bosna d.d. - u stečaju	14.252	14.252
Potraživanja od zaposlenih	-	1.693
Unaprijed plaćeni troškovi	180	180
Ostalo	<u>5.064</u>	<u>4.910</u>
	<u>272.702</u>	<u>638.258</u>
	<u>447.513</u>	<u>786.449</u>

Grad Sarajevo u svojim evidencijama ne vodi starosnu strukturu potraživanja, te stim u vezi ne vrši adekvatno umanjenje vrijednosti u skladu sa priznatim standardima za potraživanja čija je naplata neizvjesna. Na dan 31. decembar 2019. godine Grad Sarajevo je imao potraživanja starija od godinu dana u iznosu od 99.603 KM.

**12. KRATKOROČNA RAZGRANIČENJA**

	31. decembar 2019.	31. decembar 2018.
Razgraničeni rashodi	736.008	747.711
Ostala razgraničenja	<u>10.312</u>	<u>10.312</u>
	<u>746.320</u>	<u>758.023</u>

Ukupan iznosa razgraničenih rashoda, se odnosi na ugovor o izgradnji objekta polazne i dolazne stanice Trebevičke žičare između Grada i Džekos d.o.o. Sarajevo, čija kupna vrijednost ugovora iznosi 5.197.420 KM, a dio se odnosi na Sporazum o sufinansiranju projekta regulacije riječnih korita na području Grada, između Ministarstva privrede KS, Zavoda za izgradnju KS i Grada, od jula 2019. godine.

Iznos od 217.710 KM se odnosi na razgraničenja po osnovu novogodišnje proslave koju organizuje Grad Sarajevo.

**13. DATI DEPOZIT**

Ukupan iznos depozita se odnosi kao instrument osiguranja naplate korištenja poslovnih kartica u iznosu odobrenog limita od strane poslovne banke u iznosu od 20.000 KM, dok se iznos od 9.450 KM odnosi na depozit u visini tri mjesečne zakupnine za zakup poslovnog prostora u ul. Čobanija broj 5, za potrebe smještaja ARS AEVI, prema zakupodavcu JP Željeznice FBiH, za period važenja ugovora od 1. novembra 2019. godine do 31. oktobra 2020. godine.

Grad Sarajevo  
 Napomene uz finansijske izvještaje  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2019.  
 (Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

**14. NOVAC I NOVČANI EKVIVALENTI**

	31. decembar 2019.	31. decembar 2018.
Novčana sredstva na bankovnim računima	1.477.109	3.882.577
Blagajna	661	65
	<u>1.477.770</u>	<u>3.882.642</u>

Gradonačelnik Grada Sarajeva Odlukom o visini blagajničkog maksimuma definisao iznos od 4.000 KM, a koja se koristila za:

- Isplatu akontacija za službeni put u zemlji i inostrastvu
- Isplata troškova dnevnica na ime službenih putovanja u zemlji i inostrastvu
- Isplata troškova reprezentacije na ime službenog putovanja u zemlji i inostrastvu
- Druge troškove nastale tokom službenog putovanja u zemlji i inostrastvu
- Nabavka pogoskog goriva
- Druge sitne nabavke do iznos od 100 KM.

**15. IZVORI STALNIH SREDSTAVA**

Promjena izvora stalnih sredstava tokom 2019. i 2018. godine se mogu prikazati kako slijedi:

	2019.	2018.
<b>Stanje na dan 1. januar</b>	<b>10.985.974</b>	<b>11.446.358</b>
Nabavka materijalne i nematerijalne imovine	1.245.763	705.499
Amortizacija za godinu	(1.139.623)	(1.091.453)
Knjigovodstvena vrijednost rashodovanih sredstava	-	(73.784)
Ostala usaglašavanja	-	(646)
<b>Stanje na dan 31. decembar</b>	<b>11.092.114</b>	<b>10.985.974</b>

**16. OBAVEZE PREMA DOBAVLJAČIMA I OSTALE OBAVEZE**

	31. decembar 2019.	31. decembar 2018.
<i>Obaveze prema dobavljačima</i>		
Obaveze prema dobavljačima – u zemlji	1.982.760	2.338.847
	<u>1.982.760</u>	<u>2.338.847</u>
<i>Ostale obaveze</i>		
Naknade fizičkim licima	101.984	58.200
Obaveze za primljene avanse	1.851	42.620
Obaveze za PDV	1.032	1.141
Obveze obaveze	8.016	6.397
	<u>112.883</u>	<u>108.358</u>
	<u>2.095.643</u>	<u>2.447.205</u>



Grad Sarajevo  
 Napomene uz finansijske izvještaje  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2019.  
 (Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

**17. OBRAČUNATE, NEFAKTURISANE OBAVEZE**

	31. decembar 2019.	31. decembar 2018.
Obračunate, nefakturisane obaveze za projekte		
<i>Trebevička žičara</i>	689.919	1.443.151
<i>Biciklistička staza</i>	346.639	346.639
<i>Energetska efikasnost KS</i>	262.000	-
<i>Projekat Atelje-muzej Safet Zec</i>	240.000	-
<i>Pjeskarenje zidova korita rijeke</i>	113.931	-
<i>Vodovodna rekonstrukcija</i>	110.721	198.239
<i>Start up tehnološkog upravljanja</i>	93.870	-
<i>Manografija grada</i>	41.628	-
<i>Olimpijskog muzeja u Sarajevu</i>	-	58.923
<i>Muzej ARS Aevi</i>	-	48.800
<i>Ostala razgraničenja</i>	163.384	404.361
	<u>2.062.090</u>	<u>2.498.113</u>

**18. OBRAČUNATI, NENAPLAĆENI PRIHODI**

	31. decembar 2019.	31. decembar 2018.
Obračunate, nenaplaćeni prihodi za projekte		
<i>Biciklistička staza</i>	201.770	-
<i>Muzejska priča</i>	162.605	-
<i>Upotreba imena Grada Sarajeva</i>	101.340	58.540
<i>Plakati i bilobordi</i>	62.881	41.211
<i>Informativni centar - ICC</i>	11.104	-
<i>BACID Projekt</i>	10.953	-
<i>Streetout Work Park</i>	10.000	577.294
<i>Spomenik Kazani</i>	3.830	3.830
<i>Donacije</i>	-	4.107
<i>Ostalo</i>	5.745	3.520
	<u>570.228</u>	<u>688.502</u>

Za podkategoriju Ostalo u iznosu od 3.520 KM, Grad Sarajevo nema prateću dokumentaciju na osnovu koje je obračunat prihod u 2017. godini, a koji nije imao kretanja u 2018. i 2019. godini.

**19. TRANSAKCIJE SA IZVRŠNIM TJELIMA**

Grad Sarajevo nije dostavi pregled primanja Gradonačelnika Grada Sarajevo, kao ni njegovih zamjenika.

Grad Sarajevo  
Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2019.  
(Svi iznosi su izraženi u KM, ako nije drukčije naglašeno)

---

## 20. SUDSKI SPOROVI

Grad Sarajevo nije dostavio pregled sudskih sporova koji se vodi protiv Grada Sarajevo, te na osnovu toga nismo mogli procijeniti efekte potencijalnih ishoda.

## 21. ODOBRENJE FINANSIJSKIH IZVJEŠTAJA

Finansijske izvještaje usvojila je Uprava i odobrila njihovo izdavanje dana 25. marta 2022. godine.

Doc. dr. Benjamin Kačić,  
gradonačelnica Grada Sarajeva



**Grad Sarajevo**

*Pismo o zapažanjima  
tokom revizije finansijskih izvještaja  
za 2017., 2018. i 2019. godinu*

Grad Sarajevo  
Hamdije Kreševljakovića 3  
71000 Sarajevo  
Bosna i Hercegovina

Sarajevo, 18. novembar 2022. godine

Poštovani,

Prilikom planiranja i provođenja revizije finansijskih izvještaja Grada Sarajevo ("Grad Sarajevo") za 2017., 2018. i 2019. godinu, obuhvatili smo strukturu internih kontrola u cilju određivanja naših revizorskih procedura kako bi mogli izraziti naše mišljenje na finansijske izvještaje prije nego što bi mogli dati uvjerenje o ovim internim kontrolama. Naš izvještaj ne može stoga obuhvatiti sve moguće komentare i preporuke koje bi iscrpnije sagledavanje moglo proizvesti.

Značajna slabost je stanje u kojem dizajn ili način rada specifičnih elemenata interne kontrolne strukture ne smanjuje na relativno nizak nivo rizik da se greške ili neregularnosti, u količini u kojoj bi bile značajne u odnosu na finansijske izvještaje koji se revidiraju, mogu dogoditi i ne biti otkrivene unutar razumnog roka od strane zaposlenika tokom normalnog obavljanja njihovih radnih zadataka. Nismo ustanovili postojanje značajnih slabosti vezanih za strukturu internih kontrola i njihovu primjenu.

Određena pitanja na koja smo naišli tokom provođenja naših revizijskih postupaka vezana za strukturu internih kontrola, te administrativna i operativna pitanja, predstavljena su u Prilogu 1 ovog Pisma.

Ovaj dokument je samo za isključivu informaciju i internu upotrebu Grada Sarajevo i ostalih u okviru Grada Sarajevo.

Željeli bismo s Vama dalje raspraviti ove komentare, i ako zatražite, pomoći Vam u uspostavljanju nekih preporuka.

Iskreno Vaši,

**n.Consulting d.o.o.**

Nerman Čeho, ovlaštteni revizor

**GRAD SARAJEVO  
PISMO PREPORUKE UPRAVI  
DODATAK 1**

---

**SADRŽAJ**

<b>ORGANIZACIJA RAČUNOVODSTVA PRAVNOG SUBJEKTA</b>	<b>4</b>
<b>KNJIGOVODSTVENE ISPRAVE</b>	<b>5</b>
<b>POPIŠ IMOVINE I OBAVEZA</b>	<b>6</b>
<b>SUMNJIVA I SPORNA POTRAŽIVANJA</b>	<b>8</b>
<b>NAČIN I ROKOVI ČUVANJA KNJIGOVODSVENIH ISPRAVA I OSTALE DOKUMENTACIJE</b>	<b>9</b>

## ORGANIZACIJA RAČUNOVODSTVA PRAVNOG SUBJEKTA

### **Zakonska obaveza**

Grad Sarajevo je dužno donijeti opći interni akt i u skladu sa istim urediti organizaciju računovodstva na način koji omogućava sveobuhvatno evidentiranje, kao i sprječavanje i otkrivanje pogrešno evidentiranih poslovnih promjena, uređuju interne računovodstvene kontrolne postupke, utvrđuju računovodstvene politike, određuju lica koja su odgovorna za zakonitost i ispravnost nastanka poslovne promjene i sastavljanje i kontrolu knjigovodstvenih isprava o poslovnoj promjeni, uređuju kretanje knjigovodstvenih isprava i utvrđuju rokove za njihovo dostavljanje na dalju obradu i knjiženje, utvrđuju postupke pripreme, sastavljanja i prezentacije finansijskih izvještaja, propisuju postupke prikupljanja, obrade i prezentacije podataka u vezi sa pripremom i sastavljanjem izvještaja o poslovanju, te finansijskih podataka za statističke, porezne i druge potrebe i uređuju i druga pitanja od značaja za uspostavljanje efikasnog sistema knjigovodstva i računovodstva u pravnom licu (odredbe član 7. Zakona o računovodstvu i reviziju u FBiH).

Pravno lica obuhvaćeno Zakonom o računovodstvu i reviziju u F BiH) obavezno je prikupljati i sastavljati knjigovodstvene isprave, voditi poslovne knjige te sastavljati finansijske izvještaje u skladu sa ovim zakonom i na osnovu njega donesenim propisima, voditi i čuvati knjigovodstvene evidencije i dokumente koje pružaju dovoljne, adekvatne i kompletne dokaze o njihovim transakcijama poštujući pri tome standarde finansijskog izvještavanja te osnovna načela urednog knjigovodstva.

### **Preporuke**

Utvrđiti da li su u svim pravnim licima koje kontrolišete preko udjela, donešeni opći interni akti o organizaciji računovodstva i da li isti u sadržajnom smislu na odgovarajući način operacionaliziraju odredba člana 7., 8. i 9. Zakona o računovodstvu i reviziju u F BiH).

Ukoliko se utvrdi da opći interni akti nisu doneseni i/ili isti u sadržajnom smislu na odgovarajući način ne operacionaliziraju odredba člana 7., 8. i 9. Zakona o računovodstvu i reviziju u F BiH bez odlaganja izraditi prijedlog istih i/ili prijedlog dopune sadržaja već donesenih općih internih akata o organizaciji računovodstva i iste dostaviti organima pravnih lica na autorizaciju.

## KNJIGOVODSTVENE ISPRAVE

### *Zakonska obaveza*

Knjigovodstvena isprava je pisani dokaz ili memorirani elektronski zapis o nastalom poslovnom događaju, koja je potpisana od strane lica koje je ovlašteno za sastavljanje i kontrolu knjigovodstvene isprave, a služi kao osnov za knjiženje u poslovnim knjigama.

Sadržaj knjigovodstvene isprave mora nedvosmisleno i vjerodostojno pokazivati vrstu i obim nastale promjene (kupovina, količina, cijena, ukupan iznos), karakter poslovne promjene u knjigovodstveno-tehničkom smislu (kupovina za gotov novac ili na kredit), tehnička obilježja (datum kupovine, valuta plaćanja i sl.) s mogućnošću pravovremenog nadzora.

Knjigovodstvena isprava sastavlja se za događaj koji je nastao, vezan je za poslovanje pravnog lica i ima odraza na promjenu pozicije imovine, obaveza, kapitala, prihoda i rashoda. Knjigovodstvena isprava mora se sastaviti na mjestu i u vrijeme nastanka poslovnog događaja, osim onih isprava koji se sastavljaju u knjigovodstvu pravnog lica.

Knjigovodstvena isprava prije knjiženja mora biti prekontrolisana sa stanovišta formalne, suštinske i računске ispravnosti i ovjerena od ovlaštenih lica u pravnom licu. Kontrola formalne ispravnosti knjigovodstvene isprave polazi od toga da li je isprava sastavljena u skladu sa propisima, MRS i općim aktom pravnog lica. Suštinskom kontrolom knjigovodstvenih isprava utvrđuje se suštinska ispravnost isprave, koja se sastoji u ispitivanju da je naznačena poslovna promjena stvarno nastala i u obimu kako je naznačeno.

Uredno likvidirana i ispravna knjigovodstvena isprava prosljeđuje se knjigovodstvu, gdje se na osnovu nje izdaje nalog za knjiženje, zatim upisuje podatak u poslovne knjige knjigovodstvenom tehnikom.

### *Preporuke*

U opći interni akt pravnih lica konkretizirati obavezu i odgovornost lica u pravnim licima koja sastavljaju i vrše prijem knjigovodstvenih isprava na način da su ista dužna da autoriziranu/potpisanu ispravu i drugu dokumentaciju u vezi sa nastalom poslovnom promjenom dostave računovodstvu/knjigovodstvu odmah po izradi, kontroli i autorizaciji, a najkasnije u roku od tri radna dana od dana kada je poslovna promjena nastala, odnosno u roku od tri radna dana od datuma prijema. Za svako dostavljanje knjigovodstvene isprave i druge dokumentacije lice u pravnom licu koje iste dostavlja računovodstvu dužno je obezbijediti vjerodostojan dokaz i voditi urednu i ažurnu evidenciju o dostavljanju iste.

Slijedom preporuke pravno lice je dužno odrediti odgovorne osobe za kontrolu vjerodostojnosti knjigovodstvenih isprava koja će prije unosa podataka iz knjigovodstvene isprave u poslovne knjige, provjeriti ispravnost i potpunost knjigovodstvene isprave te istu potpisati ili odobriti na način iz kojeg se može nedvosmisleno utvrditi njen identitet ili u slučaju knjigovodstvenih isprava sastavljenih kao elektronski zapis osigurati njihovu kontrolu i verifikaciju u skladu sa internim pravilima i procedurama. Uz napomenu da kontrolu knjigovodstvenih isprava ne mogu da vrše lica koja su zadužena materijalnim stvarima (vrijednostima) na koje se knjigovodstvene isprave odnose.

## POPIS IMOVINE I OBAVEZA

### *Zakonska obaveza*

Pravno lice dužno je da na početku poslovanja, kao i najmanje jednom godišnje sa stanjem na dan kada se završava poslovna godina ili neki drugi obračunski period, određen u skladu sa ovim zakonom, izvrši popis imovine i obaveza sa ciljem da se utvrdi njihovo stvarno stanje, te da se u poslovnim knjigama izvrši usklađivanje knjigovodstvenog stanja sa stvarnim stanjem.

Pravno lice kod kojeg se nalaze tuđa sredstva, dužno je ta sredstva popisati posebno za svako pravno lice kojem ta imovina pripada i dostaviti im po jedan primjerak popisnih lista na kojima su ta sredstva popisana. Kod pravnih lica čija su ta sredstva, ove se popisne liste uključuju u njihovu dokumentaciju o popisu.

Popis se obavlja tokom godine i zbog primopredaje dužnosti i ne oslobađa pravno lice od popisa sredstava i obaveza sa stanjem na dan 31. decembra tekuće godine.

Internim općim aktom i Odlukom o popisu utvrđuje se postupak provođenja popisa imovine i obaveza (određivanje komisije, način i rokovi popisa, način usklađivanja knjigovodstvenog stanja sa stvarnim stanjem).

Za provođenje popisa imovine i obaveza u pravnom licu formiraju se komisije za popis. Pri utvrđivanju sastava pojedinih komisija za popis treba voditi računa da lica koja su materijalno ili finansijski zadužena za sredstva koja se popisuju i njihovi neposredni rukovodioci ne mogu biti određeni u komisiju za popis tih sredstava.

Na kraju popisa popisna komisija sastavlja izvještaj o obavljenom popisu, utvrđuje viškove i manjkove i dostavlja ga na razmatranje tijelu nadležnom za razmatranje rezultata popisa za odlučivanje o popisu, u roku utvrđenim internim općim aktom, odnosno odlukom o popisu, a najkasnije 45 dana od dana isteka poslovne godine (član 22. Zakona o računovodstvu i reviziji u F BiH)

### *Preporuke*

Popis imovine i obaveza predstavlja pripremnu radnju za sastavljanje finansijskih izvještaja pravnih lica pod vašom kontrolom. Popisom se utvrđuje stvarno stanje i vrši usaglašavanje stvarnog stanja sa knjigovodstvenim te utvrđuju razlike u odnosu na stvarno stanje s ciljem pružanja fer i pouzdanog pregleda imovine i obaveza pravnog lica. Popis imovine i obaveza direktno utječe na realnost iskazane imovine, obaveza i kapitala u bilansu, na realnost finansijskog rezultata te predstavlja i značajan instrument zaštite kapitala i interese vlasnik udjela.

Organizacijom popisa pravnih lica pod vašom kontrolom treba da rukovodi uprava društva. Preporučujem vam da pravna lica pod vašom kontrolom organizacijom popisa obavezno obuhvate slijedeće:

- Donošenje odluke o popisu,
- Imenovanje komisije za popis,
- Izrada plana popisa,
- Donošenje uputa za provođenje popisa (općih i posebnih za svaku vrstu popisa imovine i obaveza) i
- Određivanje roka za početak i završetak popisa (krajnji rok je utvrđen odredbama člana 22. Stav 5 Zakona o računovodstvu i reviziji u F BiH, ali ga treba utvrditi i općim internim aktom pravnog lica).
- Izvještavanje o izvršenom popisu,



**Grad Sarajevo**  
**PISMO PREPORUKE UPRAVI**  
**PRILOG 1**

---

**POPIS IMOVINE I OBAVEZA (NASTAVAK)**

***Preporuke (nastavak)***

- Razmatranje i odlučivanje o izvještaju o izvršenom popisu,
- Knjigovodstveno evidentiranje inventurnih razlika,
- Poreski tretman popisom utvrđenih manjkova i viškova.

Uvažavajući veličinu i značaj svakog pravnog lica odlukom odredite da organizacijom popisa rukovodi Centralna popisna komisija koja treba da koordinira rad svih komisija ili odredite posebno ovlaštena osoba pravnog lica koja mora biti neovisna o rukovanju materijalnim i novčanim sredstvima pravnog lica koje vrši popis.

## SUMNJIVA I SPORNA POTRAŽIVANJA

### *Zakonska obaveza*

Potraživanje od kupaca često je značajna imovinska stavka u bilansu. S aspekta realnosti finansijskih izvještaja, važno je procijeniti sigurnost naplate potraživanja od kupaca te ih adekvatno računovodstveno tretirati. Vrijednosno usklađivanje i otpis potraživanja od kupaca može imati i značajan porezni učinak (PDV i porez na dobit) na pravna lica.

Pravna lica su dužna u bilješkama uz finansijski izvještaj obrazložiti pojedinačna stanja sumnjivih i spornih potraživanja, te planirati aktivnosti i način rješavanja istih.

### *Proporuke*

Preporuka je da za svako sporno potraživanje obezbijedite vjerodostojnu dokumentaciju i ažuran izvještaj advokata po tužbama sa podacima o broju ročišta, procjenom ishoda svakog pojedinačnog spora i očekivanih efekata za pravno lice (negativni i pozitivni) po osnovu glavnice, kamate i troškova spora.

Nadalje vam preporučujem da kod analize potraživanja vodite računa o zastari istih koja je regulisana sadržajem odredaba člana 360-393. Zakona o obligacionim odnosima ("Sl. list SFRJ", br. 29/1978, 39/1985, 45/1989 - odluka USJ i 57/1989, "Sl. list RBiH", br. 2/1992, 13/1993 i 13/1994 i "Sl. novine FBiH", br. 29/2003 i 42/2011).

Također, za sva nenaplaćena, zastarjela, sumnjiva i sporna potraživanja za koje se ne očekuje naplata u budućem razdoblju preporučujem da komisija za popis da dokumentirani i obrazloženi prijedlog za njihov konačan otpis, a gdje postoji izvjesnost naplate potrebno je izvršiti dokumentiranu ispravku vrijednosti takvih potraživanja.

Pravna lica su dužna u bilješkama uz finansijske izvještaje obrazložiti pojedinačna stanja sumnjivih i spornih potraživanja, te prezentirati planirane aktivnosti i način rješavanja istih.

## NAČIN I ROKOVI ČUVANJA KNJIGOVODSVENIH ISPRAVA I OSTALE DOKUMENTACIJE

### **Zakonska obaveza**

Knjigovodstvene isprave čuvaju se u izvornom materijalnom obliku, u obliku elektronskog zapisa ili na mikrofilmu, a predstavljaju dokaznu osnovu poslovnih knjiga.

Knjigovodstvene isprave, poslovne knjige i finansijski izvještaji čuvaju se u poslovnim prostorijama pravnog lica, odnosno kod drugog pravnog lica ukoliko je istom povjereno vođenje poslovnih knjiga.

Isprave koje se čuvaju trajno su: platne liste ili analitičke evidencije o plaćama u vezi sa plaćanjem doprinosa, kupoprodajni ugovori po kojima je izvršeno stjecanje nekretnina, godišnji računovodstveni obračuni, finansijski izvještaji, konsolidovani finansijski izvještaji, izvještaji o izvršenoj reviziji i svi interni akti od utjecaja na finansijsko poslovanje.

Glavna knjiga i dnevnik čuvaju se najmanje deset godina, a pomoćne knjige najmanje pet godina.

Knjigovodstvene isprave na osnovu kojih su podaci uneseni u dnevnik i glavnu knjigu čuvaju se najmanje deset godina. Knjigovodstvene isprave na osnovu kojih su podaci uneseni u pomoćne knjige čuvaju se najmanje pet godina.

Rok za čuvanje knjigovodstvenih isprava i poslovnih knjiga počinje teći zadnjeg dana poslovne godine na koju se odnose poslovne knjige i u koje su podaci iz isprava uneseni (član 49. Zakona o reviziji i računovodstvu u F BiH).

### **Preporuke**

Preporuka je da u okviru sadržaja općeg internog akta propisanog odredbama člana 9. Zakona o računovodstvu i revizi u F BiH uredite način čuvanja i odlaganja te rokove čuvanja knjigovodstvene isprave, poslovne knjige, finansijske izvještaje, izvještaje o poslovanju i revizorske izvještaje i ostale dokumentacije pravnih lica u pravnom licu i kod drugog pravnog lica.

Nadalje, vam preporučujemo da čuvanje i odlaganje te rokove čuvanja knjigovodstvene isprave, poslovne knjige, finansijske izvještaje, izvještaje o poslovanju i revizorske izvještaje i ostale dokumentacije pravnih lica pod vašom kontrolom pokušate usuglasiti sa odredbama Zakona o arhivskoj građi F BiH ( Službene novine Federacije br. 45/2002) i odredbama Uredbe o organizovanju i načinu vršenja arhivskih poslova u pravnom licu u F BiH („Službene novine Federacije BiH“, broj: 22/03).